

K2

Spessore 2 cm

Thickness . Epaisseur . Stärke . Espesor

Gres porcellanato rettificato

Porcelain stoneware rectified

Grès cérame rectifié

Feinsteinzeug rektifiziert

Gres porcelánico rectificado

Surface for your living outdoor

Stile, design, innovazione,
qualità del prodotto,
rispetto per l'ambiente
e per le persone.

*Style, design, innovation,
quality of the product,
respect for the environment
and for people.*



Made in Italy

Ceramiche Keope



In Ceramiche Keope riteniamo che la **responsabilità sociale** di un'impresa si manifesti innanzitutto operando con **trasparenza e correttezza** nei confronti di tutti gli interlocutori, siano essi clienti, fornitori, collaboratori.

Per questo motivo abbiamo aderito con convinzione al "codice etico" di Confindustria Ceramica che impegna a **comunicare con chiarezza l'origine dei nostri prodotti**.

Riteniamo che il marchio **"Made in Italy"** sia garanzia di valori forti quali **stile, design, innovazione e qualità del prodotto**, ma soprattutto rappresenti **rispetto per l'ambiente e per le persone**.

Siamo convinti che le nostre ceramiche "Made in Italy" siano sinonimo di qualità, design, ed etica del lavoro e pertanto, con orgoglio, comunichiamo e promuoviamo questo valore.

At Ceramiche Keope, we believe that the **social responsibility** of a company should express itself by means of a **transparent and correct approach** to all interlocutors, irrespective of whether they are customers, suppliers or co-operators.

For this reason, we have chosen to comply with the "code of ethics" of Confindustria Ceramica (Italian association of ceramic industries), which means that we **must clearly indicate the origin of our products**.

We believe that the **"Made in Italy" mark** guarantees strong values, such as for instance **style, design, innovation and quality of the product**, and above all respect, **for the environment and for people**. We are convinced that "Made in Italy" means products of top quality, with a high standard of design and manufactured in accordance to work ethics. Therefore, we are proud to inform you of the above and to promote these values.



Surface for your living outdoor

4... **Completa versatilità di posa per esterni.**

COMPLETE LAYING VERSATILITY FOR OUTDOOR SPACES.
VERSATILITE COMPLÈTE DE LA POSE POUR LES ESPACES À CIEL OUVERT.
VOLLSTÄNDIGE VIELFÄLTIGKEIT DER VERLEGUNG FÜR ALLE ANWENDUNGSERFORDERNISSE.
COMPLETA VERSATILIDAD DE COLOCACIÓN EN ESPACIOS AL AIRE LIBRE.

8... **Le caratteristiche tecniche del sistema K2.**

TECHNICAL FEATURES OF THE K2 SYSTEM.
LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU SYSTÈME K2.
TECHNISCHE MERKMALE DES K2-SYSTEMS.
LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL SISTEMA K2.

10. **Le destinazioni d'uso.**

INTENDED USES.
LES DOMAINES D'UTILISATION.
VERWENDUNGSZWECKE.
LAS DESTINACIONES DE USO.

12. **Continuità di superficie**

SEAMLESS SURFACES.
CONTINUITÉ DE SURFACE.
KONTINUITÄT DER FLÄCHEN.
CONTINUIDAD DE SUPERFICIE.

13. **Larga scelta di stili e ampia gamma di formati.**

LARGE ASSORTMENT OF STYLES AND WIDE RANGE OF SIZES.
UN GRAND CHOIX DE STYLES ET UNE VASTE GAMME DE FORMATS.
STREBEN NACH ÄSTHETIK BEIM ZEITGENÖSSISCHEN ARCHITEKTONISCHEN DESIGN.
AMPLIA POSIBILIDAD DE ELECCIÓN DE ESTILOS Y AMPLIA GAMA DE FORMATOS.

14. **I formati**

SIZES.
LES FORMATS.
DIE FORMATE.
LOS FORMATOS.

16. **I colori**

COLOURS.
LES COLORIS.
DIE FARBEN.
LOS COLORES.

18. **La gamma.**

K2 RANGE.
LA GAMME K2.
DAS K2 SORTIMENT.
LA GAMA K2.

20. **LA POSA A SECCO.**

DRY LAYING.
POSE À SEC.
TROCKENE VERLEGUNG.
COLOCACIÓN EN SECO.

22. **La posa a secco su erba.**

DRY LAYING ON GRASS.
POSE À SEC SUR DE L'HERBE.
TROCKENE VERLEGUNG AUF RASEN.
LA COLOCACIÓN EN SECO SOBRE HIERBA.

24. **La posa a secco su ghiaia.**

DRY LAYING ON GRAVEL.
POSE À SEC SUR LE GRAVIER.
TROCKENE VERLEGUNG AUF KIES.
LA COLOCACIÓN EN SECO SOBRE GRAVILLA.

28. **La posa a secco su sabbia.**

DRY LAYING ON SAND.
POSE À SEC SUR DU SABLE.
TROCKENE VERLEGUNG AUF SAND.
LA COLOCACIÓN EN SECO SOBRE ARENA.

30. **LA POSA SU MASSETTO CON COLLA.**

LAYING ON SCREED WITH ADHESIVE.
POSE SUR UNE CHAPE AVEC DE LA COLLE.
VERLEGUNG AUF ESTRICH MIT KLEBER.
COLOCACIÓN SOBRE CAPA DE RELLENO CON ADHESIVO.

34. **Pezzi speciali: la cura del dettaglio.**

TRIMS: ATTENTION TO DETAIL.
PIÈCES SPÉCIALES : LE SOIN DU DÉTAIL.
SONDERTEILE: DIE PFLEGE DES DETAILS.
PIEZAS ESPECIALES: EL CUIDADO DE LOS DETALLES.

38. **LA POSA SOPRAELEVATA CON SUPPORTO.**

RAISED LAYING WITH SUPPORT.
POSE SURELEVÉE AVEC SUPPORT.
VERLEGUNG AUF HOHLRAUMBODEN MIT HALTERUNG.
COLOCACIÓN SOBREELEVADA CON SOPORTE.

46. **Avvertenze per committenti e progettisti.**

WARNINGS FOR PROJECT ENGINEERS AND CUSTOMERS.
AVERTISSEMENTS POUR COMMETTANTS ET PROJETEURS-INGÉNIEURS.
HINWEISE FÜR DIE BAUHERRSCHAFT UND PLANER.
ADVERTENCIAS PARA COMITENTES Y PROYECTISTAS.

56. **Evoke**

58. **IN&OUT - Age**

48. **IN&OUT - Percorsi Extra**

52. **IN&OUT - Percorsi Smart**

54. **IN&OUT - Percorsi Quartz**

67. **Klever**

64. **Soul**

62. **Warm**

74. **K3**

100%
MADE IN ITALY



Gres porcellanato rettificato

Porcelain stoneware rectified

Grès cérame rectifié

Feinsteinzeug rektifiziert

Gres porcelánico rectificado

K2
2cm

Il sistema intelligente in
GRES PORCELLANATO a spessore **2 cm**
per pavimentazioni in **SPAZI ESTERNI**.

The intelligent paving system **2 cm-thickness PORCELAIN STONEWARE TILES** for **OUTDOOR APPLICATIONS**.

Le système intelligent en **GRÈS CÉRAME** de **2 cm** d'épaisseur destiné au pavage des **ESPACES EXTÉRIEURS**.

Das intelligente System aus **FEINSTEINZEUG** mit **2 cm** Stärke für **BODENBELÄGE IM AUSSENBEREICH**.

El sistema inteligente en **GRES PORCELÁNICO** de espesor **2 cm** para pavimentaciones en **ESPACIOS DE EXTERIORES**.



K2

Completa VERSATILITÀ di POSA per tutte le esigenze di applicazione in spazi all’aperto.

Complete LAYING VERSATILITY for all application requirements.
K2 is a design feature for outdoor spaces.

VERSATILITE complète de la POSE pour toutes les exigences d’application.
K2 décore aisément les espaces à ciel ouvert.

Vollständige VIELFÄLTIGKEIT der VERLEGUNG für alle Anwendungserfordernisse.
K2 gestaltet mühelos Bereiche unter freiem Himmel.

Completa VERSATILIDAD de COLOCACIÓN para todos los requerimientos de aplicación en espacios al aire libre.

I sistemi di posa di K2 rappresentano una soluzione perfetta per gli spazi esterni che necessitano di elevate performance tecniche e di resistenza.

Le lastre K2 possono essere posate a secco direttamente su sabbia, ghiaia o fondi erbosi consentendo di ottenere un pavimento immediatamente calpestabile senza la necessità di un massetto e senza l’uso di malte e colle.

Lo spessore di 2 cm di K2 abbinato alla posa a colla tradizionale permette di realizzare superfici estremamente resistenti capaci di sostenere senza problemi il passaggio e la sosta di autoveicoli.

Inoltre le lastre di K2 si integrano perfettamente con evoluti sistemi di supporti che permettono di creare pavimentazioni sopraelevate capaci di risolvere efficacemente situazioni di planarità e di alloggiare impianti elettrici e idrici.

K2 laying systems offer the ideal solution for outdoor areas needing high technical performance and good resistance features.

K2 slabs can be laid dry, straight onto sand, gravel and grassy surfaces, making them instantly usable, without the need for a substrate or the use of mortars and adhesives.

The 2 cm thickness of K2 tiles, together with the conventional adhesive laying method, allows users to create sturdy tiling which can withstand the weight of traffic of all kinds, as well as parked cars.

K2 tiles also fit perfectly with advanced support systems used to create raised flooring, which can overcome flatness problems and provide room for housing plumbing and electrical facilities.

Les systèmes de pose de K2 représentent une solution parfaite pour les espaces externes exigeant de hautes performances techniques et une résistance exceptionnelle.

Les dalles K2 peuvent être posées à sec, directement sur du sable, du gravier et un fond herbeux permettant d’obtenir un pavage immédiatement praticable sans chape, mortier ou colles.

L’épaisseur de 2 cm de K2 associée à la pose traditionnelle avec de la colle permet de réaliser des surfaces extrêmement résistantes capables de supporter sans problème le passage et le stationnement de véhicules.

En outre, les dalles de K2 s’intègrent parfaitement aux systèmes de support évolués qui permettent de créer des pavages surélevés en mesure de résoudre de façon efficace les situations de planéité ainsi que de contenir des circuits électriques et de distribution en eau.

Die K2-Verlegesysteme stellen eine perfekte Lösung für Außenflächen dar, die eine hohe technische Leistung und Beständigkeit benötigen.

Die K2-Platten können trocken, direkt auf Sand, Kies oder Rasen verlegt werden, so dass ein sofort begehbarer Boden erzielt wird, ohne Benötigung von Estrich oder Verwendung von Mörtel und Klebern.

Die Stärke von 2 cm der K2-Platten, zusammen mit der herkömmlichen Verlegung mit Kleber, ermöglicht die Schaffung von äußerst beständigen Flächen, die problemlos dem Überfahren und Aufenthalt von Fahrzeugen standhalten.

Außerdem integrieren sich die K2-Platten in die ortschrittlichsten Stützsysteme, so dass erhöhte Doppelböden geschaffen werden können, die auf effiziente Weise Probleme der Ebenheit und der Unterbringung von elektrischen und wassertechnischen Anlagen lösen.

Los sistemas de colocación de K2 representan una solución perfecta para los espacios exteriores que requieren elevados rendimientos técnicos y de resistencia.

Las planchas K2 pueden ser colocadas en seco directamente sobre arena, gravilla o fondos de hierba, con lo que se obtiene de inmediato un pavimento de tránsito sin necesidad de una capa de relleno y sin usar morteros ni adhesivos.

El espesor de 2 cm de K2 combinado con la colocación con adhesivo tradicional permite realizar superficies extremadamente resistentes, capaces de recibir sin problemas el tránsito y la detención de vehículos.

Además, las planchas de K2 se integran perfectamente con sistemas avanzados de soportes, que permiten crear pavimentaciones sobreelevadas capaces de garantizar eficazmente la planitud y de alojar sistemas eléctricos e hídricos.

POSA A SECCO IN APPOGGIO

Dry laying
Pose à sec en appui
Trockene verlegung Durch Auflage
Colocación en seco de apoyo



ERBA
Grassy ground
Sols herbeux
Rasen
Hierba



GHIAIA
Gravel
Gravier
Kies
Gravilla



SABBIA
Sand
Sable
Sand
Arena

POSA SU MASSETTO CON COLLA

Laying on screed with adhesive
Pose sur chape avec de la colle
Verlegung auf Estrich mit Kleber
Colocación sobre capa de relleno con adhesivo



POSA SOPRAELEVATA CON SUPPORTO:

Raised laying with support:
Pose surelevee avec support:
Verlegung auf Hohlraumboden mit Halterung:
Colocación sobreelevada con soportes:



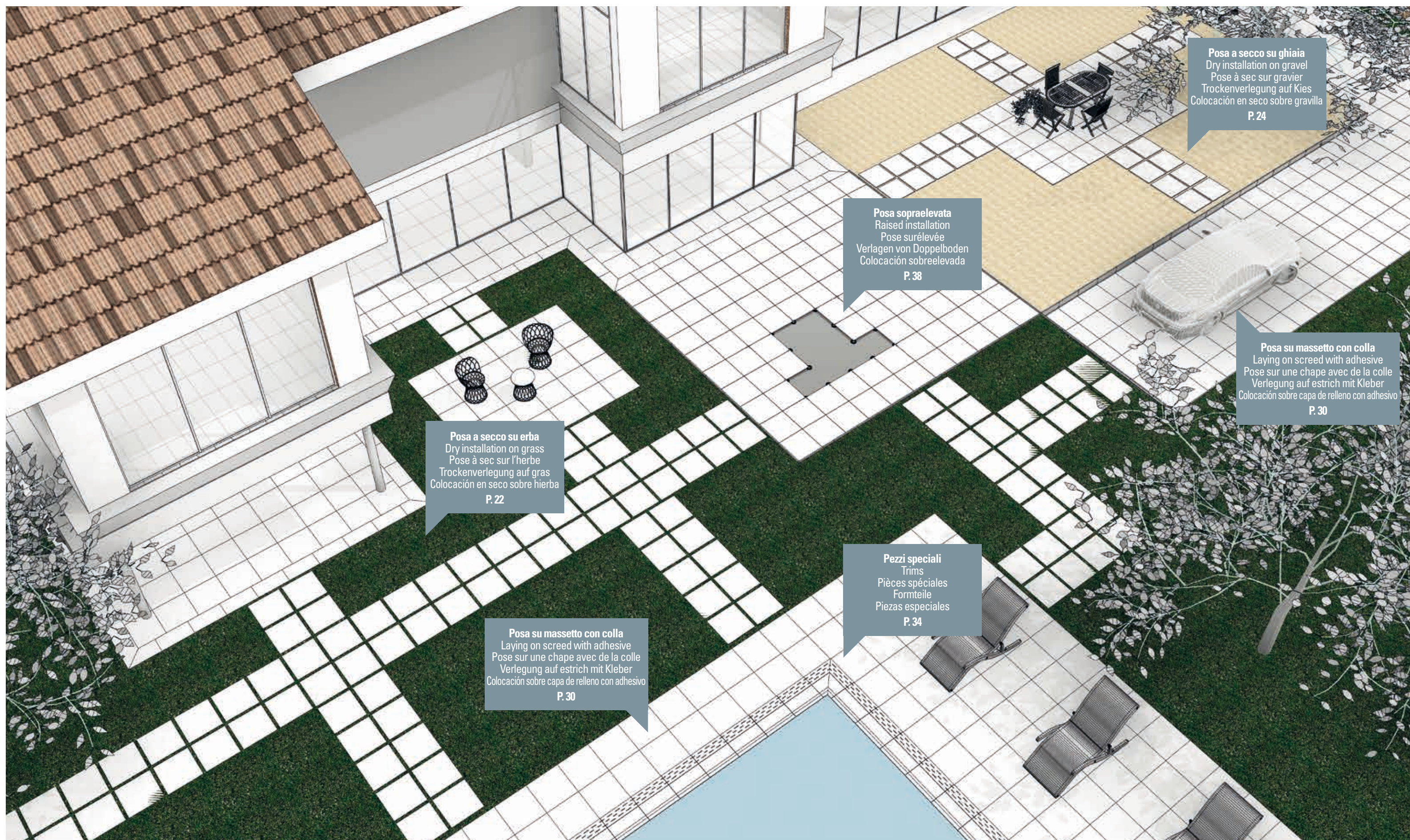
In outdoor la giusta soluzione per ogni esigenza.

The right solution for all your outdoor needs.

La bonne solution pour toute exigence, à l'extérieur.

Bei Außenbereichen die richtige Lösung für alle Anforderungen.

La solución adecuada para todo requerimiento al aire libre.



Posa a secco su ghiaia
Dry installation on gravel
Pose à sec sur gravier
Trockenverlegung auf Kies
Colocación en seco sobre gravilla
P. 24

Posa sopraelevata
Raised installation
Pose surélevée
Verlegen von Doppelboden
Colocación sobreelevada
P. 38

Posa su massetto con colla
Laying on screed with adhesive
Pose sur une chape avec de la colle
Verlegung auf Estrich mit Kleber
Colocación sobre capa de relleno con adhesivo
P. 30

Posa a secco su erba
Dry installation on grass
Pose à sec sur l'herbe
Trockenverlegung auf Gras
Colocación en seco sobre hierba
P. 22

Posa su massetto con colla
Laying on screed with adhesive
Pose sur une chape avec de la colle
Verlegung auf Estrich mit Kleber
Colocación sobre capa de relleno con adhesivo
P. 30

Pezzi speciali
Trims
Pièces spéciales
Formteile
Piezas especiales
P. 34

K2

Alte performance, praticità e funzionalità.
TUTTO in 2 cm di spessore.
Resistente, ingelivo, antiscivolo, facile da installare e da pulire, è inalterabile a qualsiasi condizione climatica ed è inattaccabile da muffe, muschi e trattamenti verde rame.

High performance, practical, and functional - concentrated in a material that's JUST 2 cm thick.
Hard-wearing, frost-proof, and non-slip, the slabs are easy to fit and clean, do not change their appearance, whatever the weather, and are resistant to mildew, moss, and verdigris treatments.

Hautes performances, praticité et fonctionnalité.
Le TOUT en 2 cm d'épaisseur.
Résistant, ingélif, antidérapant, facile à installer et à nettoyer, il résiste à toute condition climatique ainsi qu'aux moisissures, aux mousses et aux traitements à la bouillie bordelaise.

Hohe Leistung, Handlichkeit und Funktionalität.
ALL das mit einer Stärke von 2 cm.
Beständig, frostsicher, rutschfest, einfach zu verlegen und zu säubern, unveränderbar unter allen Klimabedingungen und unangreifbar durch Schimmel, Moos und Behandlungen gegen Grünspan.

Elevados rendimientos, practicidad y funcionalidad.
TODO en 2 cm de espesor.
Inalterable, resistente al hielo, antideslizante, fácil de instalar y de limpiar, se mantiene inalterado en toda situación climática y es resistente a mohos, musgos y tratamientos verde cobre.

The ideal characteristics for creating outdoor designs.
Les caractéristiques idéales pour créer des espaces à l'extérieur.
Die idealen Merkmale zur Schaffung von Außenflächen.
Las características ideales para crear ambientes externos

le caratteristiche ideali per creare ambienti esterni



Per pavimenti esterni, posati a colla.
For outdoor flooring, laid with adhesive.
Pour revêtements de sols externes posés avec de la colle.
Für mit Klebstoff verlegte Böden im Außenbereich.
Para pavimentos externos, colocados con adhesivo.

CARRABILE.
Drive-over. Carrossable. Befahrbar. Área Transitable.



RESISTENTE AD ELEVATI CARICHI DI ROTTURA (OLTRE 1000 KG PER LASTRA).
Withstands high breaking loads (over 1,000 kg per slab).
Résiste aux charges de ruptures élevées (plus de 1000 kg/carreau).
Beständig gegen hohe Bruchlasten (mehr als 1000 kg pro Platte).
Resistente a elevadas cargas de rotura (más de 1000 kg por plancha).



RESISTENTE AGLI SBALZI TERMICI.
Withstands sudden temperature changes.
Résiste aux chocs thermiques.
Beständig gegenüber Temperaturschwankungen.
Resistente a las oscilaciones térmicas.



RESISTENTE AL GELO.
Frost resistant.
Résiste au gel.
Frostbeständig.
Resistente al hielo.



ANTISCIVOLO (R11).
Non-slip (R11).
Antidérapant (R11).
Trittsicher (rutschhemmend, R11).
Antideslizante (R11).



FACILE DA POSARE: RETTIFICATO MONOCALIBRO.
Easy to fit: rectified monocaliber.
Facile à poser : rectifié monocalibre.
Leicht verlegbar: geschliffen in einem Werkmass.
Fácil de colocar: rectificado monocalibre.

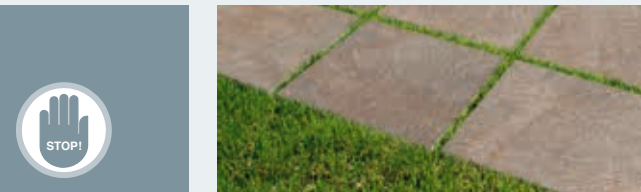


Per pavimenti sopraelevati o posati a secco su ghiaia o sabbia.
For raised flooring, or for flooring dry-laid on gravel and sand.
Pour planchers surélevés ou posés à sec sur gravier ou sable.
Für Hohlraumböden oder trocken verlegt auf Kies oder Sand.
Para pavimentos sobre elevados o colocados en seco sobre gravilla o arena.

REMOVIBILE, ISPEZIONABILE E RIUTILIZZABILE.
Removable, inspectable and re-usable.
Amovible, repositionnable et permettant.
De procéder facilement aux opérations d'inspection et de maintenance.
Entfernbar, kontrollierbar und wiederverwendbar.
Puede ser removido, inspeccionado y reutilizado.



FACILE DA PULIRE.
Easy to clean.
Facile a nettoyer.
Pflegeleicht.
Fácil de limpiar.



INATTACABILE DA MUFFE, MUSCHIO E TRATTAMENTI VERDE RAME.
Resistant to mildew, moss and verdigris treatments.
Résiste aux moisissures, aux mousses et aux traitements à base d'oxyde de cuivre.
Beständig gegen Schimmel, Moos und Behandlungen mit Kupfersulfat.
Resistente a moho, musgo y tratamientos verde cobre.



RESISTENTE AL SALE.
Salt proof.
Résiste au sel.
Salzbeständig.
Resistente a la sal.

K2

Esteticamente **RAFFINATO**,
PRATICO e **RESISTENTE**
è la **superficie perfetta per**
infinite destinazioni d'uso.

Aesthetically **REFINED**, **PRACTICAL** and **RESISTANT**;
the perfect surface for endless applications.

Esthétiquement **RAFFINE**, **PRATIQUE** ET **RESISTANT**,
c'est la surface parfaite pour d'infinis usages prévus.

Ästhetisch **RAFFINIERT**, **PRAKTISCH** und **BESTÄNDIG**,
die ideale Oberfläche für unendlich viele Einsatzzwecke.

Producto estéticamente **REFINADO**, **PRÁCTICO** y **RESISTENTE**,
representa la superficie perfecta para infinitos usos posibles.



PER LA CASA . FOR THE HOME

POUR LA MAISON . FÜR DIE WOHNUNG . PARA LA CASA

Camminamenti

Vialetti

Sentieri su prato o ghiaia

Verande

Piscine

Aree cortilive

Garage

Scale

Walkways

Driveways

Paths on grass or gravel

Verandas

Swimming pools

Courtyards

Garages

Stairs

Passage

Allées

Sentiers sur pelouse ou gravier

Vérandas

Piscines

Cours

Garages

Escaliers

Laufwege

Wege

Pfade auf Rasen oder Kies

Veranden

Schwimmbäder

Hofbereiche

Garage

Treppen

Paseos

Callejuelas

Senderos sobre césped o gravilla

Galerías

Piscinas

Áreas de patios

Garajes

Escaleras



NEGLI SPAZI PUBBLICI . FOR PUBLIC SPACES

DANS LES ESPACES PUBLICS . IN ÖFFENTLICHEN BEREICHEN . EN LOS ESPACIOS PÚBLICOS

Servizi pubblici

Alberghi

Stabilimenti balneari

Negozi

Ristoranti

Bar

Centri benessere

Arredo urbano

Passaggi in sicurezza

Public services

Hotels

Private beaches

Shops

Restaurants

Bars

Wellness centres

Urban design

Safety passages

Services publics

Hôtels

Établissements balnéaires

Magasins

Restaurants

Bars

Centres de bien-être

Mobilier urbain

Passages sécurisés

Öffentliche Dienstleistungen

Hotels

Badeeinrichtungen

Geschäfte

Gaststätten

Bar

Wellness-Center

Stadteinrichtung

Schutzwege

Servicios públicos

Hoteles

Establecimientos balnearios

Tiendas

Restaurantes

Bares

Centros de bienestar

Ornamentación urbana

Pasos de seguridad



K2

SUPERFICI CONTINUE tra ambienti esterni e interni.

CONTINUITY between interior and exterior surfaces.

CONTINUE DE SURFACE entre l'extérieur et l'intérieur.

DURCHGEHENDE FLÄCHEN zwischen Außen- und Innenräumen.

SUPERFICIES CONTINUAS entre ambientes externos e internos.

K2 introduce una nuova prospettiva progettuale. Architetti e professionisti da oggi possono disporre di uno strumento versatile e completo per realizzare superfici continue tra interni ed esterni. Le collezioni per esterni con spessore 2 cm sono perfettamente abbinabili con la gamma di collezioni per interni di Keope con spessore 1 cm.

K2 introduces a new design perspective. Architects and design professionals have a new tool at their fingertips, which offers a complete, versatile approach to creating seamless tiling running from indoors to outdoors. The 2 cm-thick outdoor collections work perfectly in conjunction with the 1 cm-thick Keope range of indoor collections.

K2 introduit une nouvelle perspective conceptuelle. Aujourd'hui, les architectes et les professionnels disposent d'un instrument polyvalent et complet pour la réalisation de surfaces continues entre les espaces intérieurs et extérieurs. Les collections pour l'extérieur, d'une épaisseur de 2 cm, peuvent être parfaitement assorties à la gamme de collections pour l'intérieur de Keope d'une épaisseur de 1 cm.

K2 führt eine neue Planungsperspektive ein. Architekten und andere Fachleute verfügen heute über ein vielseitiges und vollständiges Instrument zur Schaffung von durchgehenden Flächen zwischen innen und außen. Die Kollektionen für außen, mit einer Stärke von 2 cm, sind perfekt mit dem Programm der Innenkollektionen von Keope, mit einer Stärke von 1 cm, kombinierbar.

K2 introduce una nueva perspectiva del diseño. Desde hoy arquitectos y profesionales disponen de un instrumento versátil y completo para realizar superficies continuas entre interiores y exteriores. Las colecciones para exteriores de espesor 2 cm pueden ser perfectamente combinadas con la gama de colecciones para interiores de Keope con espesor 1 cm.



Larga scelta di STILI e ampia gamma di FORMATI.

Large assortment of STYLES and wide range of SIZES.

Un grand choix de STYLES et une vaste gamme de FORMATS.

Großzügige Auswahl an STILEN und großes Programm an FORMATEN.

Amplia posibilidad de elección de ESTILOS y amplia gama de FORMATOS.

8 collezioni Collections . Collections . Kollektionen . Colecciones

22 colori Colours . Coloris . Farben . Colores

5 formati Sizes . Formats . Formate . Formatos



K2 è un progetto in costante evoluzione pensato per incontrare le esigenze sia tecniche che creative dei progettisti contemporanei.

K2 si compone di 22 colori e otto collezioni con stili diversi:

Percorsi Extra,
Percorsi Smart,
Percorsi Quartz,
Age,
Klever,
Evoke,
Soul,
Warm.

Con K2 aumenta la libertà di combinazioni di posa anche in esterno con cinque formati disponibili:
60x60, 75x75, 45x90, 30x120 e 60x120 cm.

K2 is an ever-evolving project devised to meet the technical and creative needs of contemporary designers.

K2 offers 22 colours and eight collections with different styles:

Percorsi Extra,
Percorsi Smart,
Percorsi Quartz,
Age,
Klever,
Evoke,
Soul,
Warm.

With K2, the amount of design freedom increases for outdoors too, with five sizes available, namely
60x60, 75x75, 45x90, 30x120 and 60x120 cm.

K2 est un projet en évolution constante conçu pour satisfaire les exigences techniques et créatives des designers contemporains.

K2 compte 22 coloris et huit collections de styles différents :

Percorsi Extra,
Percorsi Smart,
Percorsi Quartz,
Age,
Klever,
Evoke,
Soul,
Warm.

K2 assure une plus grande liberté de combinaisons de pose également à l'extérieur grâce à cinq formats :
60x60, 75x75, 45x90, 30x120 et 60x120 cm.

K2 ist ein sich ständig weiterentwickelndes Projekt, das geschaffen wurde, um den technischen und kreativen Anforderungen der zeitgenössischen Planer gerecht zu werden.

K2 besteht aus 22 Farben und acht Kollektionen mit unterschiedlichen Stilen:

Percorsi Extra,
Percorsi Smart,
Percorsi Quartz,
Age,
Klever,
Evoke,
Soul,
Warm.

Mit K2 erhöht sich die freie Wahl der Verlegekombinationen auch außen, mit fünf verfügbaren Formaten:
60x60, 75x75, 45x90, 30x120 und 60x120 cm.

K2 es un proyecto en constante evolución, pensado para satisfacer los requerimientos técnicos y creativos de los diseñadores contemporáneos. K2 está compuesto por 22 colores y ocho colecciones con diferentes estilos:

Percorsi Extra,
Percorsi Smart,
Percorsi Quartz,
Age,
Klever,
Evoke,
Soul,
Warm.

Con K2 aumenta la libertad de combinaciones de colocación incluso en exteriores, con cinco formatos disponibles:
60x60, 75x75, 45x90, 30x120 y 60x120 cm.

GRANDI DIMENSIONI e MODULARITÀ per vestire gli spazi aperti.

Large sizes and a modular approach for outdoor designs.

Grandes dimensions et modularité pour vêtir les espaces ouverts.

Große Abmessungen und Modularität beim Verkleiden von Flächen im Freien.

Grandes dimensiones y modularidades para vestir los espacios abiertos.

60x120

24"x48"

60x60

24"x24"

75x75

30"x30"

45x90

18"x36"

30x120

12"x48"

K2

i colori

Colours . Les coloris . Die Farben . Los colores

PIETRA DI BARGE
Percorsi Extra

PERCORSI QUARTZ WHITE
Percorsi Quartz

PIETRA DI VALS
Percorsi Extra

PERCORSI QUARTZ BLACK
Percorsi Quartz

PIETRA DI BAGNOLO
Percorsi Smart

WARM GREY
Warm

AGE GREY
Age

SOUL GREY
Soul

PIETRA DI COMBE
Percorsi Extra

PIETRA DI FAEDIS
Percorsi Extra

KLEVER GREY
Klever

KLEVER SAND
Klever

PIETRA DI LAVIS
Percorsi Smart

KLEVER TAUPE
Klever

AGE STONE
Age

AGE DARK
Age

AGE BEIGE
Age

SOUL WALNUT
Soul

SOUL BLEND
Soul

EVOKE SAND
Evoke

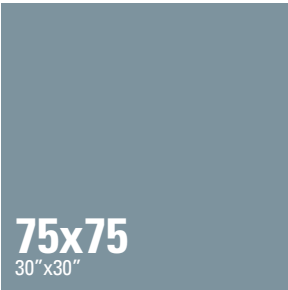
EVOKE BROWN
Evoke

WARM COTTO
Warm

K2

la gamma

K2 range . La gamme K2
Das K2 Sortiment . La gama K2



60x60 . 24"x24"

PERCORSI EXTRA



Pietra di Vals



Pietra di Faedis

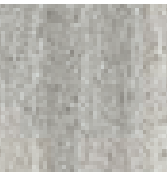


Pietra di Combe



Pietra di Barge

PERCORSI SMART



Pietra di Bagnolo



Pietra di Lavis

PERCORSI QUARTZ



P. Quartz White



P. Quartz Black

KLEVER



Klever Sand



Klever Grey

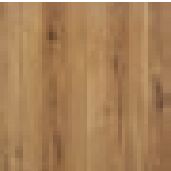


Klever Taupe

EVOKE



Evoke Brown

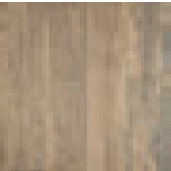


Evoke Sand

SOUL



Soul Grey



Soul Blend

AGE



Age Beige



Age Grey

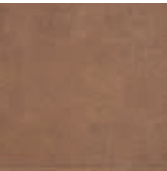


Age Stone



Age Dark

WARM



Warm Cotto



Warm Grey

75x75 . 30"x30"

PERCORSI EXTRA



Pietra di Vals



Pietra di Faedis



Pietra di Combe



Pietra di Barge

45x90 . 18"x36"

PERCORSI EXTRA



Pietra di Vals



Pietra di Faedis



Pietra di Combe



Pietra di Barge

PERCORSI SMART



Pietra di Bagnolo



Pietra di Lavis

KLEVER



Klever Sand



Klever Grey



Klever Taupe

30x120 . 12"x48"

PERCORSI EXTRA



Pietra di Vals



Pietra di Faedis



Pietra di Combe



Pietra di Barge

EVOKE



Evoke Brown



Evoke Sand

SOUL



Soul Grey



Soul Blend



Soul Walnut

60x120 . 24"x48"

PERCORSI EXTRA



Pietra di Vals



Pietra di Faedis



Pietra di Combe



Pietra di Barge

K2

La posa a secco in appoggio

DRY LAYING ON GRASS . POSE À SEC SUR DE L'HERBE
TROCKENE VERLEGUNG AUF RASEN . LA COLOCACIÓN EN SECO COMO APOYO

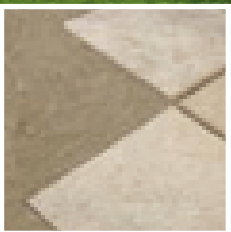
ERBA
Grassy ground
Sols herbeux
Rasen
Hierba



GHIAIA
Gravel
Gravier
Kies
Gravilla



SABBIA
Sand
Sable
Sand
Arena



La forza dello spessore 20 mm permette di utilizzare le lastre anche direttamente sul fondo senza collanti. Questa tecnica di posa si rivela particolarmente versatile sui comuni fondali degli ambienti esterni in erba, ghiaia e sabbia. La ricercatezza estetica delle lastre K2 consente di realizzare ambienti raffinati sia in ambito domestico che pubblico in modo semplice e veloce senza l'intervento di specialisti specializzati.

The strength of the 20 mm-thick tiles means users can lay them directly onto the laying bed without gluing. This technique is particularly versatile and can be used with most common outdoor laying beds, such as grass, gravel, and sand. The elegance of the K2 slabs means users can create stylish designs in both homes and public spaces, quickly and easily, without the need for specialist fitters.

La force de l'épaisseur de 20 mm permet d'utiliser les dalles directement sur la sous-couche sans utiliser de colles. Cette technique de pose présente une polyvalence particulière sur les fonds habituels des espaces extérieurs comme l'herbe, le gravier et le sable. Le raffinement esthétique des dalles K2 permet de réaliser des espaces raffinés domestiques ou publics, avec simplicité et rapidité, sans l'intervention de spécialistes.

Die Kraft der Stärke von 20 mm ermöglicht die Verwendung der Platten direkt auf dem Untergrund ohne Kleber. Diese Verlegetechnik ist auf normalen Untergründen im Freien, aus Rasen, Kies und Sand, besonders vielseitig. Dank der ästhetischen Finesse der K2-Platten können auf einfache und schnelle Weise, ohne Eingriff von Fachleuten, ausgesuchte Flächen sowohl in Wohnräumen als auch in öffentlichen Bereichen geschaffen werden.

La fuerza del espesor 20 mm permite utilizar las planchas incluso directamente sobre el fondo, sin adhesivos. Esta técnica de colocación es particularmente versátil sobre fondos comunes de los ambientes externos en hierba, gravilla y arena. El refinamiento estético de las planchas K2 permite realizar ambientes particularmente elegantes, tanto en ámbito doméstico como público, de modo sencillo y rápido y sin la intervención de personal especializado.

STABILIRE LO STILE DELLE FUGHE NELLA POSA A SECCO.

ESTABLISHING THE JOINT STYLE FOR DRY-LAYING.
DÉFINIR LE STYLE DES JOINTS POUR LA POSE À SEC.
DEN STIL DER FUGEN FÜR DIE TROCKENVERLEGUNG FESTLEGEN.
ESTABLECER EL ESTILO DE LAS JUNTAS EN LA COLOCACIÓN EN SECO.

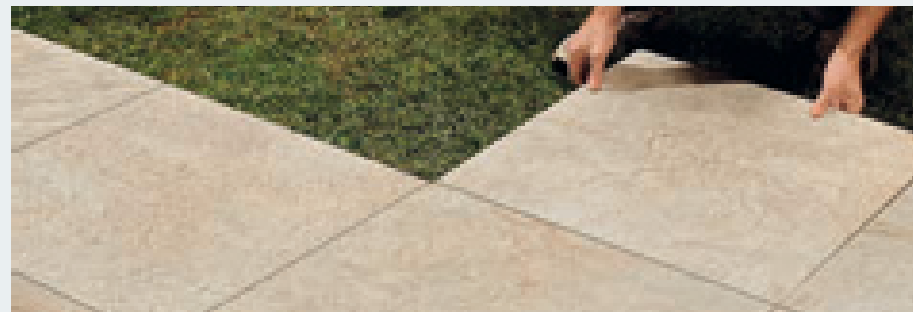
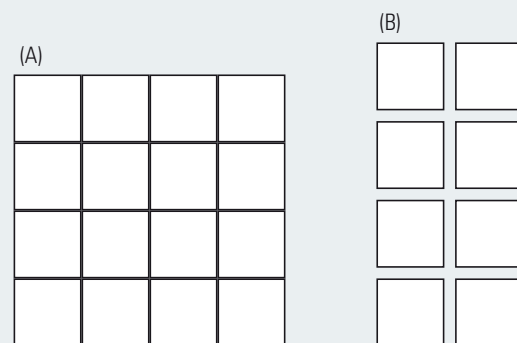
Per la "posa a secco" non sono fissate regole rigide che stabiliscono dimensioni per le fughe. Tuttavia per superfici destinate a zone di socializzazione dove è prevista la presenza di mobili è consigliabile in termini di praticità la posa a giunto unito (A). Nei percorsi pedonali dei giardini è generalmente utilizzata la posa a giunto aperto con una dimensione determinata dal gusto personale e dall'effetto che si vuole ottenere (B).

When it comes to dry-laying, there are no hard and fast rules about joint size. Nevertheless, for areas intended for socialisation, where furniture will be placed, we recommend a closed joint (A) as the most practical option. For garden walkways, an open joint is generally used, whose size is open to taste and depends on the effect desired (B).

Aucune règle sévère déterminant les dimensions des joints n'a été fixée pour la "pose à sec". Toutefois, pour les surfaces destinées à des zones de socialisation où l'on prévoit la présence de meubles, il est recommandé, par praticité, d'opter pour la pose à joint uni (A). Sur les parcours piétons des jardins, on choisit généralement la pose a joint ouvert dont la dimension dépend du goût de chacun et de l'effet qu'on souhaite obtenir (B).

Für die „Trockenverlegung“ gibt es keine strengen Regeln, mit denen die Größe der Fugen festgelegt wird. Trotzdem ist in Versammlungsbereichen, in denen Möbel aufgestellt werden, aus praktischen Gründen eine fugenlose Verlegung (A) zu empfehlen. Bei Gehwegen in Gärten wird normalerweise die Verlegung mit offener Fuge (B) empfohlen, deren Breite vom persönlichen Geschmack und von der gewünschten Wirkung abhängt.

Para la "colocación en seco" no existen reglas rígidas sobre las dimensiones de las juntas. No obstante, para superficies destinadas a zonas de socialización en que está prevista la presencia de muebles es conveniente, en términos de practicidad, la colocación con junta unida (A). En los trayectos peatonales de los jardines generalmente se utiliza la colocación con junta abierta, con dimensiones determinadas por el gusto personal y por el efecto que se desea obtener (B).



VANTAGGI DELLA POSA A SECCO IN APPOGGIO

Advantages of dry-laying without gluing.
Avantages de la pose à sec en appui.
Vorteile der Trockenverlegung durch Auflegen der Platten.
Ventajas de la colocación en seco de apoyo.

- Posa semplice e rapida.
- Modificabile in ogni momento.
- Riutilizzabile e sostituibile.
- Drenaggio dell'acqua ottimale.
- Posa senza professionisti specializzati.
- Costi per i collanti annullati.
- Riduzione dei costi e tempi di posa.
- Immediatamente utilizzabile.

- Quick and easy laying.
- Can be changed at any time.
- Reusable and replaceable.
- Excellent water runoff.
- No specialist fitters required.
- No adhesive costs.
- Fewer costs and quicker laying.
- Ready for use right away.

- Pose simple et rapide.
- Modifiable à tout moment.
- Réutilisable et remplaçable.
- Drainage optimal de l'eau.
- Pose sans l'aide de spécialistes.
- Dépense nulle pour les colles.
- Réduction des coûts et des temps de pose.
- Immédiatement utilisable.

- Einfache und schnelle Verlegung.
- Jederzeit änderbar.
- Wiederverwend- und austauschbar.
- Optimale Wasserdrainage.
- Verlegung ohne Fachleute.
- Keine Kosten für den Kleber.
- Verminderung der Kosten und der Verlegezeiten.
- Sofort benutzbar.

- Colocación sencilla y rápida.
- Puede ser modificada en cualquier momento.
- Puede ser sustituida y reutilizada.
- Drenaje optimizado del agua.
- Colocación sin profesionales especializados.
- Costos de adhesivos anulados.
- Reducción de costos y tiempos de colocación.
- Inmediatamente utilizable.

- Giardini di abitazioni private.
- Patio.
- Camminamenti.
- Arredo urbano.
- Parchi pubblici.
- Attività commerciali e di ristorazione con aree esterne.
- Stabilimenti balneari: pedane di servizio e percorsi pedonali.

- Private gardens
- Patios.
- Walkways.
- Street furnishing.
- Public parks.
- Retail and catering premises with outdoor areas.
- Private beaches: decking and walkways.

- Jardins privés.
- Patio.
- Allées.
- Décoration urbaine.
- Parcs publics.
- Activités commerciales de restauration avec des espaces à l'extérieur.
- Établissements balnéaires : marchepieds de services et parcours piétons

- Gärten von Privathäusern.
- Atrien.
- Gehwege.
- Städtische Einrichtungen.
- Öffentliche Parks.
- Gewerbliche Tätigkeiten und Gaststättengewerbe mit Außenbereichen.
- Strandbäder: Dienstaufstege und Gehwege.

- Jardines de habitaciones privadas.
- Patios.
- Paseos.
- Ornamentación urbana.
- Parques públicos.
- Actividades comerciales y de restauración con áreas externas.
- Establecimientos balnearios: plataformas de servicio y trayectos peatonales.

La posa a secco SU ERBA

DRY LAYING ON GRASS . POSE À SEC SUR DE L'HERBE . TROCKENE VERLEGUNG AUF RASEN . LA COLOCACIÓN EN SECO SOBRE HIERBA

In presenza di fondi erbosi, sia in abitazioni private che in aree pubbliche, le lastre vengono posate a secco sul basamento senza l'utilizzo di collanti edilizi. Ciò permette di modificare le pavimentazioni in qualsiasi momento e di riutilizzare le stesse lastre più volte. La posa a secco non richiede l'intervento di professionisti specializzati e risulta immediatamente calpestabile.

Where there are lawns, be they in public areas or private homes, the tiles must be dry laid on top of this grass without using any building adhesives. This allows users to change the paving at any time, reusing the same material several times. Dry-laying does not require specialist fitters and the tiling is ready for use as soon as the job is finished.

En présence d'herbe, dans les jardins privés ou dans les zones publiques, les dalles sont posées à sec sur la base sans colles techniques. Cela permet de modifier les pavages à tout moment et de réutiliser les dalles plusieurs fois. La pose à sec n'exige pas l'intervention de spécialistes et elle est immédiatement praticable.

Bei Rasenflächen in privaten oder öffentlichen Gärten werden die Platten trocken auf dem Untergrund, ohne Verwendung von Bauklebern, verlegt. Auf diese Weise können die Böden jederzeit geändert und die selben Platten mehrmals wiederverwendet werden. Für die Trockenverlegung werden keine Fachleute benötigt und der Boden ist sofort begehbar.

En presencia de fondos herbosos, tanto en habitaciones privadas como en áreas públicas, las planchas son colocadas en seco sobre la base, sin aplicar adhesivos de construcción. Ello permite modificar los pavimentos en cualquier momento y reutilizar las mismas planchas varias veces. La colocación en seco no requiere la intervención de profesionales especializados y permite transitar de inmediato sobre el pavimento.



* INDICAZIONI PER REALIZZARE UNA CORRETTA POSA A SECCO SU ERBA.

HOW TO DRY LAY ON GRASS.
INDICATIONS POUR RÉALISER UNE POSE À SEC CORRECTE SUR DE L'HERBE.
ANWEISUNGEN FÜR DIE KORREKTE TROCKENVERLEGUNG AUF GRAS.
INSTRUCCIONES PARA EFECTUAR UNA CORRECTA COLOCACIÓN EN SECO SOBRE HIERBA.

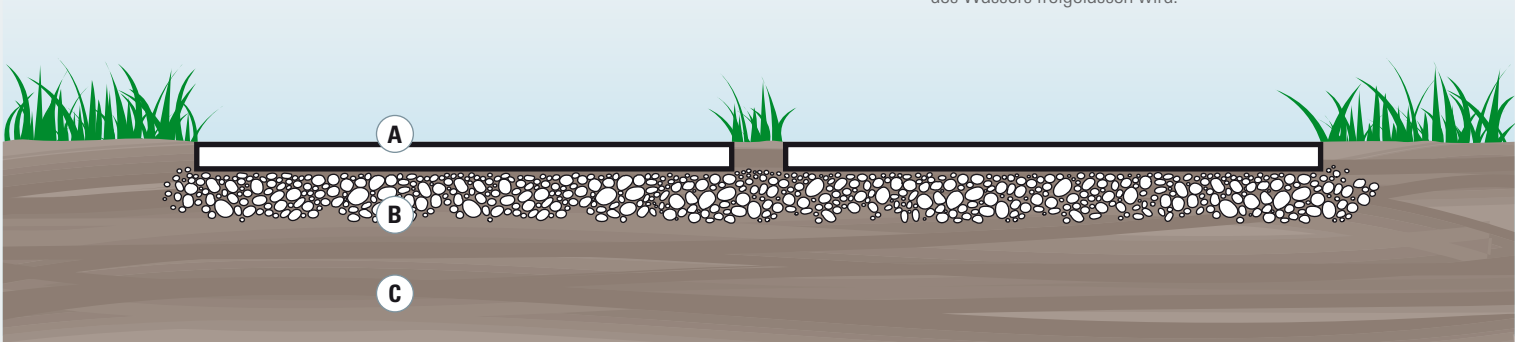
Si consiglia di non far superare alle lastre l'altezza del manto erboso per non danneggiare il tosaerba al momento del passaggio e di lasciare una distanza opportuna tra le lastre per il drenaggio dell'acqua.

When laying the slabs, it is advisable not to exceed the height of the grass surface in order not to damage the lawnmower; we also recommend leaving a suitable distance between the slabs for water drainage.

Éviter que les dalles posées ne dépassent la hauteur de la pelouse pour ne pas endommager la tondeuse à son passage et laisser une distance opportune entre les dalles pour le drainage de l'eau.

Es sollte darauf geachtet werden, dass die Platte nicht die Höhe der Grasfläche überschreitet, da sonst der Rasenmäher beim Mähen beschädigt werden könnte, und dass ein geeigneter Abstand zwischen den Platten zur Drainage des Wassers freigelassen wird.

Se aconseja no hacer superar a las planchas la altura de la capa herbosa para no dañar la máquina cortadora de césped y dejar una distancia adecuada entre las planchas para el drenaje del agua.



A. Lastra K2 Keope.
B. Fondo in ghiaia fine o sabbia.
C. Terreno.

A. Slab K2 Keope.
B. Fine gravel or sandy laying bed.
C. Soil.

A. Dalle K2 Keope.
B. Sous-couche en gravier fin ou en sable.
C. Terrain.

A. Platte K2 Keope.
B. Untergrund aus Feinkies oder Sand.
C. Boden.

A. Plancha.
B. Fondo en gravilla fina o arena.
C. Terreno.

1. Preparare l'area di posa scavando circa 5 cm di terra.
2. Versare nello scavo circa 3 cm di ghiaia fine o di sabbia.
3. Stendere il materiale uniformemente lasciando dal livello del manto erboso lo spazio di 2 cm per ospitare lo spessore della lastra.
4. Posare la lastra e battere la superficie con un martello in gomma per ottenere il giusto livellamento. In presenza della posa a giunto aperto, aggiungere la terra mancante tra le fughe, seminare e compattare.

1. Prepare the laying area by digging down by around 5 cm.
2. Pour an approximately 3 cm layer of fine gravel or sand into the dug out area.
3. Spread the material evenly, keeping 2 cm clear below the height of the lawn in order to accommodate the thickness of the slab.
4. Lay the slab and then strike its surface with a rubber mallet to ensure proper levelling. If using open joints, fill in the missing soil between the tiles, sow grass seeds, and compact the area.

1. Préparer la zone de pose en creusant environ 5 cm de terre.
2. Verser dans le creusement environ 3 cm de gravier fin ou de sable.
3. Étaler le matériel uniformément en laissant un espace de 2 cm à partir du niveau de la pelouse pour accueillir l'épaisseur de la dalle.
4. Poser la dalle et frapper la surface avec un marteau en caoutchouc pour régler le nivellement. En cas de pose à joint ouvert, combler les joints de terre, semer et compacter.

1. Den Verlegebereich vorbereiten. Dazu von der Auftriegefläche etwa 5 cm Erde entfernen.
2. In den ausgegrabenen Bereich eine Schicht von ca. 3 cm feinen Kies oder Sand füllen.
3. Das Material gleichmäßig verteilen und planieren. Ungefähr 2 cm vom Rand der Rasenfläche für die Plattenstärke freilassen.
4. Die Platte auf die Fläche legen und mit einem Gummihammer auf die Plattenoberfläche klopfen, damit sie richtig nivelliert wird. Bei Verlegung mit offener Fuge abschließend die Fugen mit Erde und Rasensamen füllen und kompaktieren.

1. Preparar el área de colocación excavando unos 5 cm de tierra.
2. Depositar en la excavación unos 3 cm de gravilla fina o de arena.
3. Extender el material de modo uniforme, dejando respecto del nivel de la capa herbosa la medida de 2 cm para la colocación de la plancha.
4. Colocar la plancha y golpear adecuadamente la superficie con un martillo de goma para obtener su correcta nivelación. En caso de colocación con una junta abierta, agregar la tierra que falta entre las juntas, sembrar y compactar.

* "Soluzioni di posa puramente indicative, in ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi"

"These laying designs are provided for purely illustrative purposes. Furthermore, all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation."

"Des solutions de pose purement indicatives ; quoi qu'il en soit, la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire"

"Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht."

"Soluciones de colocación solo de carácter general; en todo caso se requiere la necesaria supervisión de un profesional que controle que la instalación respete las normas nacionales vigentes"

La posa a secco SU GHIAIA

DRY LAYING ON GRAVEL . POSE À SEC SUR LE GRAVIER . TROCKENE VERLEGUNG AUF KIES . LA COLOCACIÓN EN SECO SOBRE GRAVILLA

Oltre a produrre interessanti giochi decorativi questo sistema si rivela particolarmente indicato per risolvere problemi di drenaggio delle acque nei fondali in terra ma anche nei fondali in cemento come ad esempio su terrazze o balconi. Le lastre si posano a secco appoggiandole sulla base di ghiaia già stesa in precedenza senza l'utilizzo di collanti edilizi. Ciò permette di assestare e livellare velocemente la lastra sulla ghiaia risultando immediatamente calpestabile.

Apart from the attractive decorative effects that can be created, this system is particularly recommended in areas where drainage of the water in the underlying soil is a problem, and also for cement or concrete laying beds, such as on balconies or terraces. The tiles can be laid dry by simply placing them on top of the previously prepared gravel base, without the need for building adhesives. This means the tiling is easily levelled out on top of the gravel and is ready for use immediately afterwards.

Ce système produit d'intéressants jeux décoratifs et permet de résoudre les problèmes de drainage des eaux dans les fonds en terre mais également en béton comme par exemple sur les terrasses ou les balcons. On pose les dalles à sec sur la base en gravier étalée précédemment sans colles techniques. Cela permet de tasser et de niveler rapidement la dalle sur le gravier, qui est ainsi prête à être piétinée.

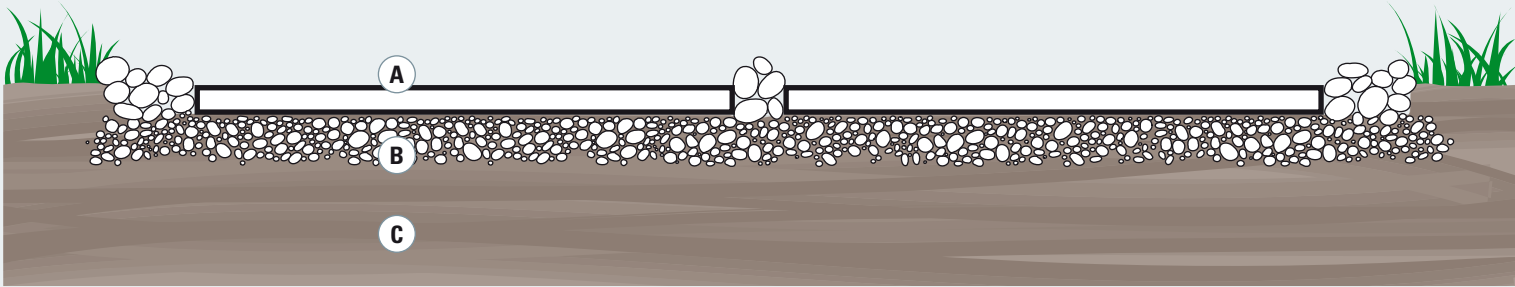
Neben der Schaffung von interessanten Dekorationsspielen eignet sich dieses System besonders zur Beseitigung von Problemen der Wasserdrenage bei Untergründen aus Erde, aber auch bei Zementuntergründen, wie zum Beispiel auf Terrassen und Balkonen. Die Verlegung erfolgt trocken durch Auflegen der Platten auf den bereits verteilten Kies, ohne Verwendung von Bauklebern. Auf diese Weise kann sich die Platte schnell auf dem Kies setzen und nivelliert werden, so dass die Fläche sofort begehbar ist.

Además de producir interesantes juegos decorativos, este sistema es particularmente indicado para resolver problemas de drenaje de las aguas en los fondos de tierra pero también en los fondos de cemento, tal como, por ejemplo, en terrazas o balcones. Las planchas se colocan en seco apoyándolas sobre la base de gravilla ya anteriormente extendida, sin aplicar adhesivos de construcción. Ello permite asentar y nivelar rápidamente la plancha sobre la gravilla, pudiéndose transitar de inmediato sobre ella.



* POSA SU GHIAIA CON FONDO TERROSO

LAYING ON GRAVEL ON TOP OF SOIL BASE.
POSE SUR DU GRAVIER AVEC UNE SOUS-COUCHE CONSTITUÉE PAR DE LA TERRE.
VERLEGUNG AUF KIES MIT EINEM UNTERGRUND AUS ERDE.
COLOCACIÓN SOBRE GRAVILLA CON FONDO TERROSO.

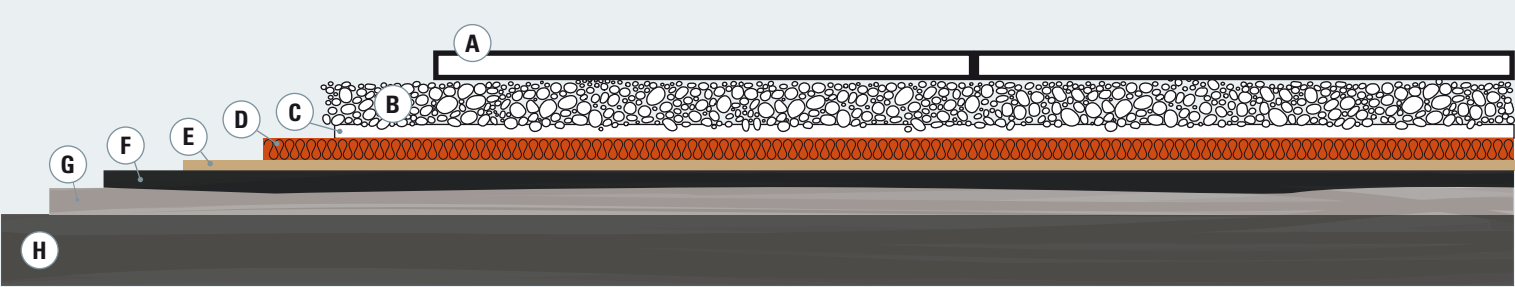


- | | | | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|--|------------------------|------------------------------------|
| A. Lastra K2 Keope. | A. Slab K2 Keope. | A. Dalle K2 Keope. | A. Platte K2 Keope. | A. Plancha K2 Keope. |
| B. Fondo in ghiaia fine o sabbia. | B. Fine gravel or sand laying bed. | B. Sous-couche en gravier fin ou en sable. | B. Feinkies oder Sand. | B. Fondo en gravilla fina o arena. |
| C. Terreno. | C. Soil. | C. Terrain. | C. Boden. | C. Terreno. |

- | | | | | |
|---|--|---|---|---|
| 1. Su terra è necessario prima preparare l'area di posa scavando circa 5 cm. | 1. When working on soil, first prepare the laying area by digging down by around 5 cm. | 1. En présence d'une sous-couche de terre, il faut d'abord préparer la zone de pose en creusant environ 5 cm. | 1. Die Erde zuerst vorbereiten. Dazu von der Aufliegefläche etwa 5 cm Erde entfernen. | 1. Sobre tierra es necesario ante todo preparar el área de colocación excavando unos 5 cm. |
| 2. Versare nello scavo circa 3 cm di ghiaia fine. | 2. Pour an approximately 3 cm layer of fine gravel into the area. | 2. Verser dans le creusement environ 3 cm de gravier fin. | 2. In den ausgegrabenen Bereich eine Schicht von ca. 3 cm feinem Kies füllen. | 2. Depositar en la excavación unos 3 cm de profundidad de gravilla fina. |
| 3. Stendere nel letto di posa la ghiaia uniformemente lasciando uno spazio di circa 2 cm per ospitare lo spessore della lastra. | 3. Spread the gravel over the laying bed evenly, keeping around 2 cm clear to accommodate the thickness of the slab. | 3. Étaler uniformément le gravier dans le lit de pose en laissant un espace d'environ 2 cm pour y loger l'épaisseur de la dalle. | 3. Das Material gleichmäßig im Verlegebett verteilen. Ungefähr 2 cm vom Rand für die Plattenstärke freilassen. | 3. Extender la gravilla en el lecho de colocación de modo uniforme dejando un espacio de unos 2 cm para colocar la plancha. |
| 4. Posare la lastra e battere la superficie con un martello in gomma per ottenere il giusto livellamento. | 4. Lay the slab and then strike its surface with a rubber mallet to ensure proper levelling. | 4. Poser la dalle et frapper la surface avec un marteau en caoutchouc pour régler le nivellement. | 4. Mit einem Gummihammer auf die Plattenoberfläche klopfen, damit die Platte richtig anliegt. | 4. Colocar la plancha y golpear adecuadamente la superficie con un martillo de goma para obtener la justa nivelación. |
| 5. Nel caso di posa a giunto aperto, per completare l'opera aggiungere sassi tra le fughe con granulometria adatta a ottenere il risultato estetico voluto. | 5. If using open joints, complete the job by adding suitably sized stones between the tiles to achieve the desired finish. | 5. Dans le cas de la pose à joint ouvert, pour compléter le travail, ajouter entre les joints des cailloux dont la granulométrie permettra d'obtenir le résultat esthétique souhaité. | 5. Bei Verlegung mit offener Fuge abschließend die Fugen mit Steinen füllen, die eine für das gewünschte ästhetische Ergebnis geeignet Korngröße haben. | 5. En el caso de colocación con junta abierta, para completar la obra agregar guijarros entre las juntas con granulometría adecuada para obtener el resultado estético deseado. |

* POSA SU GHIAIA IN COPERTURA PIANA

LAYING ON GRAVEL ON A FLAT ROOF.
POSE SUR DU GRAVIER POUR RÉALISER UNE COUVERTURE PLANE.
EBENERDIGE VERLEGUNG AUF KIES.
COLOCACIÓN SOBRE GRAVILLA EN COBERTURA PLANA.



- | | | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| A. Lastra K2 Keope. | A. Slab K2 Keope. | A. Dalle K2 Keope. | A. Platte K2 Keope. | A. Plancha K2 Keope. |
| B. Strato di zavorramento in ghiaia. | B. Ballast layer of gravel. | B. Couche de lestage dans le gravier. | B. Beschwerungsschicht aus Kies. | B. Capa de lastrado en gravilla. |
| C. Strato di separazione. | C. Separation layer. | C. Couche de séparation. | C. Trennschicht. | C. Capa de separación. |
| D. Elemento termoisolante. | D. Thermal insulation element. | D. Élément thermo-isolant. | D. Wärmedämmendes Element. | D. Elemento termoaislante. |
| E. Barriera al vapore. | E. Vapour barrier. | E. Barrière à la vapeur. | E. Dampfsperre. | E. Barrera al vapor. |
| F. Manto impermeabile. | F. Waterproof layer. | F. Revêtement imperméable. | F. Undurchlässige Schicht. | F. Capa impermeable. |
| G. Massetto di pendenza. | G. Sloping screed. | G. Chape d'inclinaison. | G. Estrich mit Gefälle. | G. Capa de relleno de inclinación. |
| H. Solaio. | H. Floor | H. Plancher. | H. Decke. | H. Estrato. |

- | | | | | |
|--|---|--|---|--|
| 1. Si consiglia di compiere l'opera con l'ausilio di personale specializzato per la stesura degli elementi fino al punto "C". | 1. We recommend that specialist workers be used to prepare the layers in this job up to layer "C". | 1. Il est recommandé de réaliser l'ouvrage avec du personnel spécialisé pour l'étalement des éléments jusqu'au point «C». | 1. Es wird empfohlen die Verlegung der Elemente bis zum Punkt „C“ durch Fachpersonal vornehmen zu lassen. | 1. Se aconseja realizar la operación con auxilio de personal especializado para la extensión de los elementos hasta el punto "C". |
| 2. Preparare lo strato di zavorramento utilizzando ghiaia fine. | 2. Prepare the ballast layer using fine gravel. | 2. Préparer la couche de ballastage en utilisant du gravier fin. | 2. Die Ballastschicht aus Feinkies vorbereiten. | 2. Preparar la capa de lastrado utilizando gravilla fina. |
| 3. Stendere il materiale uniformemente sul letto di ghiaia lasciando uno spazio opportuno tra le lastre che garantisca il drenaggio delle acque. | 3. Spread the material evenly over the gravel bed, leaving enough room between the slabs to guarantee water runoff. | 3. Étaler le matériel uniformément sur le lit du gravier en laissant un espace opportun entre les dalles pour garantir le drainage des eaux. | 3. Das Material gleichmäßig im Kiesbett verteilen und einen geeigneten Abstand zwischen den Platten lassen, der die Drainage des Wassers zulässt. | 3. Extender el material uniformemente sobre el lecho de gravilla dejando un espacio adecuado entre las planchas que garantice el drenaje de las aguas. |
| 4. Posare la lastra e battere la superficie con un martello in gomma per ottenere il giusto livellamento. | 4. Lay the slab and then strike its surface with a rubber mallet to ensure proper levelling. | 4. Poser la dalle et frapper la surface avec un marteau en caoutchouc pour régler le nivellement. | 4. Die Platte auf die Fläche legen und mit einem Gummihammer auf die Plattenoberfläche klopfen, damit sie richtig nivelliert wird. | 4. Colocar la plancha y golpear adecuadamente la superficie con un martillo de goma para obtener la adecuada nivelación. |

* "Soluzioni di posa puramente indicative, in ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi"

"These laying designs are provided for purely illustrative purposes. Furthermore, all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation."

"Des solutions de pose purement indicatives ; quoi qu'il en soit, la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire"

"Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht."

"Soluciones de colocación solo de carácter general; en todo caso se requiere la necesaria supervisión de un profesional que controle que la instalación respete las normas nacionales vigentes"

* "Soluzioni di posa puramente indicative, in ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi"

"These laying designs are provided for purely illustrative purposes. Furthermore, all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation."

"Des solutions de pose purement indicatives ; quoi qu'il en soit, la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire"

"Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht."

"Soluciones de colocación solo de carácter general; en todo caso se requiere la necesaria supervisión de un profesional que controle que la instalación respete las normas nacionales vigentes"

La posa a secco SU SABBIA

DRY LAYING ON SAND . POSE À SEC SUR DU SABLE . TROCKENE VERLEGUNG AUF SAND . LA COLOCACIÓN EN SECO SOBRE ARENA

Le lastre si possono posare a secco semplicemente appoggiandole nella posizone desiderata senza l'utilizzo di collanti ediliz. Ciò permette di assestare e livellare velocemente la lastra sulla ghiaia risultando immediatamente calpestabile. Questo metodo non richiede l'intervento di professionisti specializzati e permette di modificare il disegno di posa in qualsiasi momento o di riutilizzare le stesse lastre più volte anche in contesti diversi.

The tiles can be laid dry by simply placing them in the desired position, without the need for building adhesives. This means the tiling is easily levelled out on top of the gravel and is ready for use immediately afterwards. This method does not require specialist fitters and allows users to change the paving at any time or reuse the same material several times, even in different locations.

Les dalles peuvent être simplement posées à sec dans la position souhaitée sans colles techniques. Cela permet de tasser et de niveler rapidement la dalle sur le gravier, qui est ainsi prête à être piétinée. Cette méthode n'exige pas l'intervention de spécialistes et elle permet de modifier le dessin de pose à tout moment ou bien de réutiliser les dalles plusieurs fois également dans des contextes différents.

Die Platten können trocken, ganz einfach durch Auflegen in der gewünschten Stellung, ohne Verwendung von Bauklebern, verlegt werden. Auf diese Weise kann sich die Platte schnell auf dem Kies setzen und nivelliert werden, so dass die Fläche sofort begehbar ist. Bei dieser Methode wird kein Fachmann benötigt und das Verlegeschema kann jederzeit geändert und die selben Platten mehrmals auf anderen Flächen verlegt werden.

Las planchas se pueden colocar en seco simplemente depositándolas en la posición deseada sin usar adhesivos de construcción. Ello permite asentar y nivelar rápidamente la plancha sobre la gravilla, pudiéndose transitar de inmediato sobre ella. Este método no requiere la intervención de profesionales especializados y permite modificar el diseño de colocación en cualquier momento o reutilizar varias veces las mismas planchas, incluso en diferentes contextos.

COME REALIZZARE UNA CORRETTA POSA A SECCO SU SABBIA.

INSTRUCTIONS FOR DRY-LAYING ON SAND.
INDICATIONS POUR RÉALISER UNE POSE CORRECTE À SEC SUR DU SABLE.
ANWEISUNGEN FÜR DIE KORREKTE TROCKENVERLEGUNG AUF SAND.
COMO EFECTUAR UNA CORRECTA COLOCACIÓN EN SECO SOBRE ARENA.

* POSA DIRETTA SU SABBIA

LAYING DIRECTLY ON TOP OF SAND.
POSE DIRECTE SUR DU SABLE.
DIREKTE VERLEGUNG AUF SAND.
COLOCACIÓN DIRECTA SOBRE SU ARENA.

1. Pareggiare la superficie dell'area di posa specificata.

2. Innaffiare fino a ottenere un impasto sabbioso compatto.

3. Si consiglia di passare con un rullo per ottenere una base più stabile.

4. Posare K2 e battere la superficie con un martello in gomma per ottenere un livellamento e una adesione corretta.

1. Level out the laying area specified.

2. Water the area until the sand becomes a dense mixture.

3. We recommend you compact the bed with a roller to ensure a more stable base.

4. Lay the K2 tiles and then strike their surface with a rubber mallet to ensure proper levelling and grip.

A. Lastra K2 Keope.

B. Fondo di sabbia.

A. Dalle K2 Keope.

B. Sous-couche en sable.

A. Slab K2 Keope.

B. Sandy bed.

A. Platte K2 Keope.

B. Untergrund aus Sand.

A. Plancha K2 Keope.

B. Fondo de arena.
-
1. Égaliser la surface de la zone de pose spécifiée.

2. Arroser jusqu'à l'obtention d'une pâte sableuse compacte.

3. Il est recommandé de passer sur un rouleau compresseur pour obtenir une base plus stable.

4. Poser K2 et frapper la surface avec un marteau en caoutchouc pour obtenir un nivellement et une adhésion corrects.

1. Die vorgesehenen Verlegefläche planieren.

2. Sie gießen, bis ein dichtes Sandgemisch entsteht.

3. Es wird empfohlen den Boden mit einer Walze zu planieren, damit eine stabilere Oberfläche erzielt wird.

4. Die K2-Platte auf die Fläche legen und mit einem Gummihammer auf die Plattenoberfläche klopfen, damit sie gut nivelliert wird und richtig anliegt.

A

B
- ### * POSA SU SABBIA CON FONDO STABILIZZATORE
- DRY-LAYING ON SAND WITH A STABILISING BED.
POSE SUR DU SABLE AVEC UNE SOUS-COUCHE DE STABILISATION.
VERLEGUNG AUF SAND MIT EINEM STABILISIERENDEM UNTERGRUND.
COLOCACIÓN SOBRE ARENA CON FONDO ESTABILIZADOR.
1. Scavare circa 22 cm di sabbia e preparare il letto di posa con uno strato di almeno 15 cm di pietrisco fine e innaffiare.

2. Pressare e livellare il materiale.

3. Sovrapporre 5 cm di sabbia alla base di pietrisco. Innaffiare e livellare con una staggia.

4. Posare le lastre e battere la superficie con un martello in gomma per ottenere una adesione corretta.

1. Dig down into the sand by 22 cm and prepare a laying bed with a 15 cm layer of fine gravel, then water the area.

2. Compact and level the material.

3. Spread a 5 cm layer of sand over the gravel base. Water and level out using a screed board.

4. Lay the tiles and then strike their surface with a rubber mallet to ensure proper grip.

A. Lastra K2 Keope.

B. Sabbia.

C. Pietrisco fine.

A. Dalle K2 Keope.

B. Sable.

C. Pierraille fine.

A. Slab K2 Keope.

B. Sand.

C. Fine gravel.

A. Platte K2 Keope.

B. Sand.

C. Feinschotter.

A. Plancha K2 Keope.

B. Arena.

C. Guijarros finos.

Aumenta la durata della stabilità - Improves stability over time.

Elle augmente la durée de la stabilité - Erhöht die langzeitliche Stabilität - Aumenta la duración de la estabilidad .

1. Creuser environ 22 cm de sable et préparer le lit de pose avec une couche d'au moins 15 cm de pierraille fine et arroser.

2. Presser et niveler le matériel.

3. Superposer 5 cm de sable sur la base de la pierraille. Arroser et niveler avec une baguette.

4. Poser les dalles et frapper la surface avec un marteau en caoutchouc pour régler le nivellement.

1. Ein Sandbett von ca. 22 cm ausgraben. Die Verlegefläche mit einer Feinschotterschicht von mindestens 15 cm füllen und sie dann gießen.

2. Das Material pressen und nivellieren.

3. 5 cm Sand auf den Schotteruntergrund füllen. Gießen und mit einer Nivellierlatte ausgleichen.

4. Die Platten auf die Fläche legen und mit einem Gummihammer auf die Plattenoberflächen klopfen, damit sie richtig anliegen.

A

B

C

28

* “Soluzioni di posa puramente indicative, in ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi”

“These laying designs are provided for purely illustrative purposes. Furthermore, all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation.”

“Des solutions de pose purement indicatives ; quoi qu'il en soit, la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire”

“Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht.»

“Soluciones de colocación solo de carácter general; en todo caso se requiere la necesaria supervisión de un profesional que controle que la instalación respete las normas nacionales vigentes”

29

K2

POSA SU MASSETTO con colla

LAYING ON SCREED WITH ADHESIVE . POSE SUR UNE CHAPE AVEC DE LA COLLE
VERLEGUNG AUF ESTRICH MIT KLEBER . COLOCACIÓN SOBRE CAPA DE RELLENO CON ADHESIVO

Le elevate caratteristiche tecniche delle collezioni K2 con spessore 2 cm combinate alla soluzione di posa a colla su massetto permettono di generare superfici perfettamente stabili ed eccezionalmente resistenti. Le lastre K2 utilizzate con questa soluzione sono in grado di sopportare il passaggio e la sosta di autoveicoli. Ideali per tutte le strutture urbane molto frequentate quali piazze, marciapiedi o piste ciclabili.

The advanced technical features of the 2 cm-thick K2 collections, combined with an adhesive laying technique in screed, allow users to create perfectly stable and exceptionally hard-wearing surfaces. The K2 slabs used with this solution can withstand both moving and parked vehicles. Ideal for heavily frequented city areas, in particular for squares, pavements, or cycle paths.

Les hautes caractéristiques techniques des collections K2 d'une épaisseur de 2 cm combinées à la solution de pose avec de la colle sur une chape permettent de générer des surfaces parfaitement stables et d'une résistance exceptionnelle. Les dalles K2 utilisées avec cette solution sont en mesure de supporter le passage et le stationnement de véhicules. Elles conviennent parfaitement à toutes les structures urbaines très fréquentées comme les places, les trottoirs ou les pistes cyclables.

Die hohen technischen Merkmale der K2-Kollektionen, mit einer Stärke von 2 cm, zusammen mit der Verlegelösung mit Kleber auf Estrich, ermöglichen die Anfertigung von hundertprozentig stabilen und außergewöhnlich beständigen Flächen. Die bei dieser Lösung verwendeten K2-Platten halten problemlos dem Überfahren und Aufenthalt von Fahrzeugen stand. Ideal für alle Strukturen in Städten mit starker Begehung, wie Plätze, Fußgänger- oder Fahrradwege.

Las elevadas características técnicas de las colecciones K2 con espesor 2 cm combinadas con la solución de colocación con adhesivo sobre capa de relleno permiten generar superficies perfectamente estables y excepcionalmente resistentes. Las planchas K2 utilizadas para esta solución pueden soportar el tránsito y la detención de vehículos. Ideales para todas las estructuras urbanas de mucho tránsito tales como plazas, aceras y pistas ciclables.



VANTAGGI DELLA POSA SU MASSETTO CON COLLA

Advantages of laying on screeds with adhesive.
Avantages de la pose sur une chape avec de la colle.
Vorteile der Verlegung mit Kleber auf Estrich.
Ventajas de la colocación sobre capa de relleno con adhesivo.

- Massima stabilità nel tempo.
- Ideale per superfici carrabili.
- Ideale per circolazioni pedonali intense.
- Maximum stability over time.
- Ideal for areas open to vehicle traffic.
- Ideal for areas frequented by large numbers of pedestrians.

- Stabilité maximale dans le temps.
- Idéale pour les surfaces carrossables.
- Idéale pour les circulations piétonnes intenses.

- Höchste Stabilität im Laufe der Zeit.
- Ideal für befahrbare Flächen.
- Ideal für intensive Begehung.

- Máxima y duradera estabilidad en el tiempo.
- Ideal para superficies de pasos transitables.
- Ideal para circulaciones peatonales intensas.

COLLOCAZIONI INDICATE PER LA POSA SU MASSETTO CON COLLA

Recommended locations for laying on screeds with adhesive.
Emplacements indiqués pour la pose sur une chape avec de la colle.
Anwendungsempfehlungen für die Verlegung auf Estrich mit Kleber.
Empleos adecuados para la colocación sobre capa de relleno con adhesivo.

- Cortili.
- Porticati.
- Terrazzi.
- Rampe di accesso.
- Garage, parcheggi.
- Aree di sosta.
- Piste ciclabili.
- Camminamenti
- Marciapiedi.
- Piazze
- Courtyards.
- Arcades/porches.
- Terraces/balconies.
- Access ramps.
- Garages, car parks.
- Short-stay sites for vehicles.
- Cycle paths.
- Walkways
- Pavements.
- Squares.

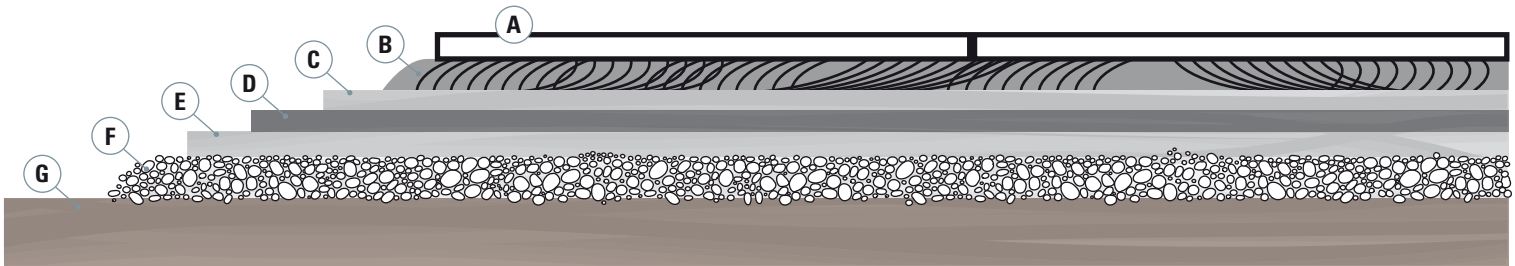
- Cours.
- Portiques.
- Terrasses.
- Rampes d'accès.
- Garages, parkings.
- Aires de stationnement
- Pistes cyclables.
- Allées.
- Trottoirs.
- Places.

- Höfe.
- Atrien.
- Terrassen.
- Auf- und Abfahrtsrampen.
- Garagen, Parkplätze.
- Rastplätze.
- Fahrradwege.
- Fußgängerwege.
- Bürgersteige.
- Plätze.

- Patios.
- Portales.
- Terrazas.
- Rampas de acceso.
- Garajes y aparcamientos.
- Áreas de tensión.
- Pistas ciclables.
- Paseos.
- Aceras.
- Plazas.



*** ESEMPIO DI POSA SU MASSETTO CON COLLA SU TERRENO.**
EXAMPLE OF LAYING ON A SCREED WITH ADHESIVE, ON THE GROUND.
EXEMPLE DE POSE SUR CHAPE AVEC DE LA COLLE SUR LE TERRAIN.
BEISPIEL DER VERLEGUNG AUF ESTRICH MIT KLEBER AUF ERDE.
EJEMPLO DE COLOCACIÓN SOBRE CAPA DE RELLENO CON ADHESIVO SOBRE EL TERRENO.



- | | | | | |
|---|---|---|---|---|
| A. Lastra K2 Keope. | A. Slab K2 Keope. | A. Dalle K2 Keope. | A. Platte K2 Keope. | A. Plancha K2 Keope. |
| B. Collante. | B. Adhesive. | B. Colle. | B. Kleber. | B. Adhesivo. |
| C. Massetto in calcestruzzo (eventuale rete elettrosaldata) | C. Concrete screed (may include electro welded mesh). | C. Chape en béton (éventuel grillage électrosoudé). | C. Betonestrich (eventuelles Bewehrungsgitter). | C. Capa de relleno en hormigón (eventual red electrosoldada). |
| D. Strato di rinforzo. | D. Reinforcement layer. | D. Couche de renfort . | D. Verstärkungsschicht. | D. Capa de refuerzo. |
| E. Massetto in calcestruzzo. | E. Concrete screed. | E. Chape en béton. | E. Betonestrich. | E. Capa de relleno en hormigón. |
| F. Vespaio (ghiaia). | F. Loose stone foundation (gravel). | F. Guide sanitaire (gravier). | F. Hohlraum (Kies). | F. Capa de fondo (gravilla). |
| G. Terreno. | G. Soil. | G. Terrain. | G. Erdreich. | G. Terreno. |

*** “Soluzioni di posa puramente indicative, in ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l’installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi”**

“These laying designs are provided for purely illustrative purposes. Furthermore, all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation.”

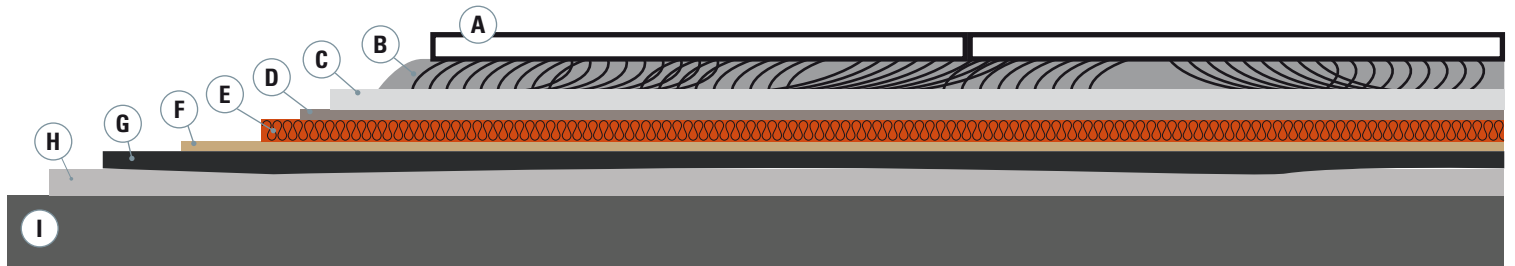
“Des solutions de pose purement indicatives ; quoi qu’il en soit, la supervision d’un professionnel vérifiant que l’installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire”

“Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht.”

“Soluciones de colocación solo de carácter general; en todo caso se requiere la necesaria supervisión de un profesional que controle que la instalación respete las normas nacionales vigentes”



*** ESEMPIO DI POSA SU MASSETTO CON COLLA SU COPERTURA PIANA.**
EXAMPLE OF LAYING ON A SCREED WITH ADHESIVE, ON A FLAT ROOF.
EXEMPLE DE POSE SUR CHAPE AVEC DE LA COLLE SUR UNE COUVERTURE PLANE.
BEISPIEL DER EBENERDIGEN VERLEGUNG AUF ESTRICH MIT KLEBER.
EJEMPLO DE COLOCACIÓN SOBRE CAPA DE RELLENO CON ADHESIVO SOBRE COBERTURA PLANA.



- | | | | | |
|------------------------------|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------------------|
| A. Lastra K2 Keope. | A. Slab K2 Keope. | A. Dalle K2 Keope. | A. Platte K2 Keope. | A. Plancha K2 Keope. |
| B. Collante. | B. Adhesive. | B. Colle. | B. Kleber. | B. Adhesivo. |
| C. Massetto in calcestruzzo. | C. Concrete screed. | C. Chape en béton. | C. Betonestrich. | C. Capa de relleno en hormigón. |
| D. Strato di separazione. | D. Separation layer. | D. Couche de séparation. | D. Trennschicht. | D. Capa de separación. |
| E. Elemento termoisolante. | E. Thermal insulation element. | E. Élément thermo-isolant. | E. Wärmedämmendes Element. | E. Elemento termoaislante. |
| F. Barriera al vapore. | F. Vapour barrier. | F. Barrière à la vapeur. | F. Dampfsperre. | F. Barrera para el vapore. |
| G. Manto impermeabile. | G. Waterproof layer. | G. Revêtement imperméable. | G. Undurchlässige Schicht. | G. Capa impermeable. |
| H. Massetto di pendenza. | H. Sloping screed. | H. Chape d’inclinaison. | H. Estrich mit Gefälle. | H. Capa de relleno de inclinación. |
| I. Solaio. | I. Floor. | I. Plancher. | I. Decke. | I. Estrato. |

*** “Soluzioni di posa puramente indicative, in ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l’installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi”**

“These laying designs are provided for purely illustrative purposes. Furthermore, all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation.”

“Des solutions de pose purement indicatives ; quoi qu’il en soit, la supervision d’un professionnel vérifiant que l’installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire”

“Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht.”

“Soluciones de colocación solo de carácter general; en todo caso se requiere la necesaria supervisión de un profesional que controle que la instalación respete las normas nacionales vigentes”



Pezzi speciali: la cura del dettaglio.

TRIMS: ATTENTION TO DETAIL . PIÈCES SPÉCIALES : LE SOIN DU DÉTAIL.
SONDERTEILE: DIE PFLEGE DES DETAILS . PIEZAS ESPECIALES: EL CUIDADO DE LOS DETALLES.

La gamma di formati delle collezioni K2 comprende una completa dotazione di pezzi speciali antiscivolo R11 studiati per rifinire gli spazi esterni con dettagli raffinati e sicuri. Soluzioni estetiche e tecniche per integrare con coerenza i pavimenti con forme e caratteristiche delle parti architettoniche esterne come muretti e piscine.

The range of sizes offered by the K2 collections include a comprehensive assortment of R11 non-slip trims, designed to add a safe and stylish touch to outdoor areas. Cosmetic and technical options are available to ensure flooring fits in with the forms and features of outdoor architectural elements, such as dwarf walls and swimming pools.

La gamme des formats des collections K2 comprend un choix complet de pièces spéciales antidérapantes R11 conçues pour finir les espaces extérieurs avec des détails raffinés et sûrs. Des solutions esthétiques et techniques pour intégrer avec cohérence les pavages aux formes et aux caractéristiques des parties architecturales externes comme des murets et des piscines.

Das Programm der Formate der K2-Kollektionen schließt eine vollständige Serie von Sonderteilen mit rutschfester R11-Oberfläche ein, die zur Vervollständigung von Außenflächen mit auserlesenen und sicheren Details entworfen wurde. Ästhetische und technische Lösungen zur schlüssigen Einbindung der Böden in die Formen und Merkmale der architektonischen Außenteile, wie Mauern und Schwimmbäder.

La gama de formatos de las colecciones K2 comprende un conjunto completo de piezas especiales antideslizantes R11, estudiadas para las terminaciones para espacios externos con detalles refinados y seguros. Soluciones estéticas y técnicas para integrar armónicamente los pavimentos con formas y características de las partes arquitectónicas externas tales como muros y piscinas.



A
INSTALLAZIONE A BORDO SQUADRATO
 Squared edge installation
 Mise en œuvre avec bord carré
 Einrichtung mit eckige kante
 Instalación con borde escuadrado



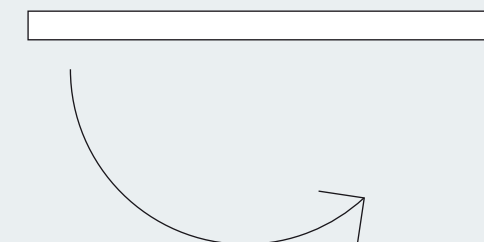
B
INSTALLAZIONE A BORDO ARROTONDATO
 Rounded edge installation.
 Mise en œuvre avec bord rond.
 Einrichtung mit abgerundete kante.
 Instalación con borde redondeado

Stepgres

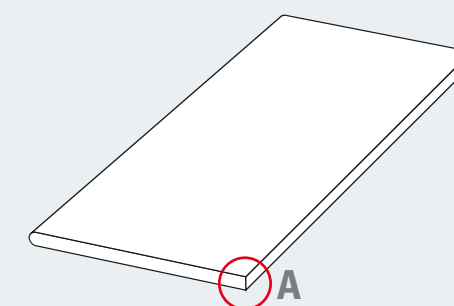
33x60
2 cm Spessore . Thickness
 Épaisseur . Stärke . Espesor

SCALINO MONOLITICO IN GRES PORCELLANATO
 Monolithic step tread in porcelain stoneware
 Marche monolithique en grés-cérame
 Einformige stufenplatte aus Feinsteinzeug
 Peldaño monolítico en gres porcelánico

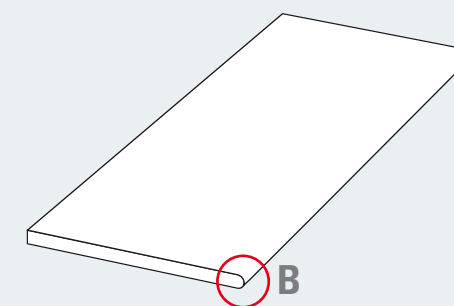
SUPERFICIE REVERSIBILE
 Reversible surface.
 Surface réversible.
 Variierbare Flächen.
 Superficie reversible.



IN UN UNICO SCALINO DUE POSSIBILITÀ.
 One step tread two options.
 Deux possibilités de pose avec une seule marche.
 Zwei möglichkeiten in einer einzigen stufenplatte.
 En un único peldaño dos posibilidades.



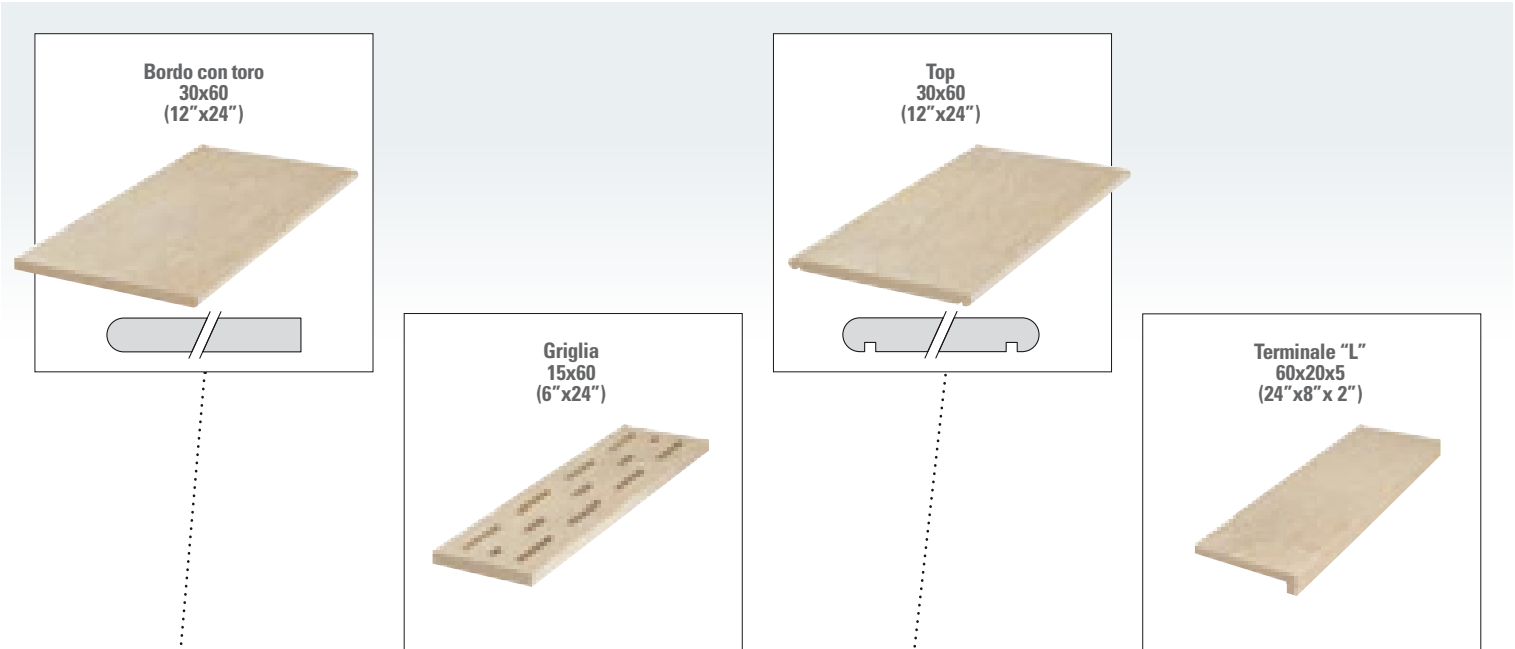
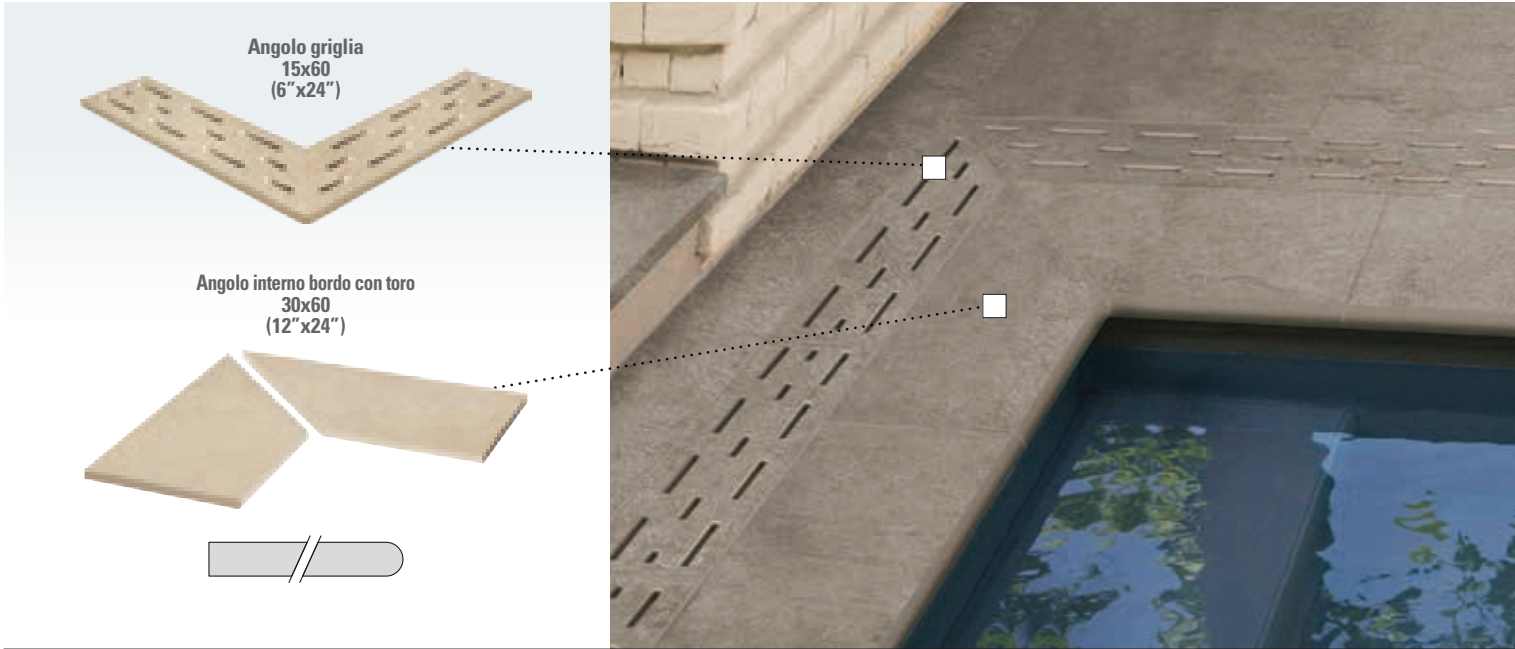
A
BORDO SQUADRATO
 Squared edge
 Bord carré
 Eckige kante
 Borde escuadrado



B
BORDO ARROTONDATO
 Rounded edge
 Bord rond
 Abgerundete kante
 Borde redondeado

ESEMPIO DI APPLICAZIONE DEI PEZZI SPECIALI

EXAMPLE OF HOW TO FIT TRIMS. EXEMPLE D'APPLICATION DE PIÈCES SPÉCIALES.
BEISPIEL ANWENDUNG DER FORMTEILE . EJEMPLO DE APLICACIÓN DE PIEZAS ESPECIALES.





K2

POSA SOPRAELEVATA con supporto

RAISED LAYING WITH SUPPORT . POSE SURELEVÉE AVEC SUPPORT.
VERLEGUNG AUF HOHLRAUMBODEN MIT HALTERUNG . COLOCACIÓN SOBREELEVADA CON SOPORTE.

Le lastre in gres porcellanato K2 possono essere abbinate ad una struttura di sostegno costituita da supporti portanti in polipropilene. Il supporto è perfettamente regolabile e consente la realizzazione su qualsiasi sottotondo, di pavimenti sopraelevati, permettendo così il passaggio di impianti elettrici e idrici nell'intercapedine sottostante.

K2 porcelain stoneware slabs can be used in conjunction with a support framework consisting of polypropylene bearing struts. The support is fully adjustable and allows the creation, on any substrate, of raised floors, allowing for the installation of electrical and water systems in the cavity below.

Les dalles en grès cérame K2 peuvent être associées à une structure de soutien constituée par des supports porteurs en polypropylène. Le support est parfaitement réglable et permet la réalisation sur toute sous-couche, de pavages surélevés, permettant ainsi le passage des circuits électriques et des sources de distribution en eau dans l'espace situé en dessous.

Die K2-Platten aus Steinzeug können mit aus Polypropylen-Halterungen bestehenden Stützstrukturen kombiniert werden. Die Abstützungen sind perfekt regelbar und ermöglichen die Anfertigung von Doppelböden auf allen Untergründen, so dass elektrische und hydraulischen Anlagen im darunter befindlichen Zwischenraum untergebracht werden können.

Las planchas en gres porcelánico K2 pueden ser combinadas con una estructura de apoyo constituida por soportes portantes en polipropileno. El soporte es perfectamente regulable y permite la realización sobre cualquier substrato de pavimentos sobreelevados, permitiendo así el paso de sistemas eléctricos e hídricos en el intersticio subyacente.

La soluzione sopraelevata di K2 è ideale per progetti esterni completati da giochi di luce e impianti di irrigazione. La praticità di montaggio e smontaggio del sistema sopraelevato consente di modificare la configurazione degli impianti sottostanti in qualsiasi momento in base alle esigenze.

Si raccomanda di attenersi alle disposizioni indicate a pagina 42-47. In ogni caso, per la posa di pavimenti sopraelevati è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi.

The K2 raised solution is ideal for outdoor designs completed with creative lighting and irrigation systems. The easy-assemble/disassemble nature of the raised system means the underfloor facilities can be accessed and reconfigured quickly and simply.

You are advised to follow the instructions on pages 42-47. In any case, when installing a raised floor, the work must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation.

La solution surélevée de K2 est parfaite pour les projets d'extérieur complétés par des jeux de lumière et des installations d'irrigation. La praticité de montage et de démontage du système surélevé permet de modifier la configuration des installations situées en dessous à tout moment, en fonction des besoins.

Il est recommandé de suivre les indications fournies aux pages 42-47. Quoiqu'il en soit, pour la pose de carrelages surélevés, la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire.

Die K2-Doppelbodenlösung ist ideal für Außenprojekte, die Lichtspiele und Berieselungsanlagen vorsehen. Die praktische Montage und Demontage des Doppelbodens ermöglicht die jederzeitige Anpassung der Anordnung der darunter befindlichen Anlagen an die jeweiligen Anforderungen.

Es wird empfohlen, die auf den Seiten 42-47 aufgeführten Vorschriften einzuhalten. Bei Verlegung von Doppelböden muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht.

La solución sobreelevada de K2 es ideal para proyectos externos completados con juegos de luces y sistemas de irrigación. La practicidad de montaje y desmontaje del sistema sobreelevado permite modificar en cualquier momento la configuración de los sistemas subyacentes según requerimientos específicos.

Se recomienda atenerse a las instrucciones de páginas 42-47. En todo caso, para la colocación de pavimentos sobreelevados se requiere la supervisión de un profesional que verifique la observancia durante la instalación de las normas nacionales vigentes.



VANTAGGI DELLA POSA SOPRAELEVATA

Benefits of a raised floor.
Avantages de la pose surélevée.
Vorteile der Verlegung auf Doppelböden.
Ventajas de la colocación sobreelevada.

- Risolve i problemi di livellamento.
- Permette l'alloggiamento di impianti elettrici e tubazioni.
- Ispezionabile facilmente.
- Drenaggio dell'acqua ottimale.
- Resistenza alla dilatazione termica.
- Migliore isolamento termico e acustico.
- Sistema senza collanti.
- Riduzione di tempi e costi d'opera.
- Riutilizzabile e sostituibile.
- Diminuzione del carico dovuta all'assenza della base in massetto.
- No levelling problems
- Allows wiring and piping to be housed.
- Easy to inspect.
- Excellent water drainage.
- Withstands thermal expansion.
- Better heating and sound insulation.
- Adhesive-free system.
- Fewer costs and quicker installation.
- Reusable and replaceable.
- Significantly lighter load as no screed required.

- Elle résout les problèmes de nivellement.
- Elle permet l'intégration de circuits électriques et de conduite.
- Inspection facilitée.
- Drainage optimal de l'eau.
- Résistance à la dilatation thermique.
- Meilleure isolation thermique et sonore.
- Système sans colles.
- Réduction des temps et des coûts de réalisation.
- Réutilisable et remplaçable.
- Diminution de la charge due à l'absence de la chape de base.

- Löst die Nivellierungsprobleme.
- Ermöglicht die Unterbringung von elektrischen Anlagen und Rohrleitungen.
- Einfach überprüfbar.
- Ausgezeichnete Wasserdrainage.
- Beständig gegen Wärmeausdehnungen.
- Bessere Wärme- und Schallisolierung.
- System ohne Kleber.
- Niedrigere Verlegekosten und -zeiten.
- Wiederverwend- und auswechselbar.
- Gewichtsverminderung durch Wegfallen des Betonbodens.

- Resuelve los problemas de nivelación.
- Permite la instalación de sistemas eléctricos y tuberías.
- De fácil inspección.
- Drenaje optimizado del agua.
- Resistencia a la dilatación térmica.
- Mejor aislamiento térmico y acústico.
- No requiere el uso de adhesivos.
- Reducción de tiempos y costos de obra.
- Material reutilizable y sustituable.
- Reducción de la carga por ausencia de la base en capa de relleno.

COLLOCAZIONI INDICATE PER LA POSA SOPRAELEVATA

Recommended locations for raised laying.
Emplacements indiqués pour la pose surélevée.
Anwendungsempfehlungen für die Doppelbodenverlegung.
Empleos adecuados para la colocación sobreelevada.

- Patio.
- Gazebo.
- Ambienti di servizio in attività commerciali e pubbliche.

- Patios.
- Gazebos.
- Service facilities in businesses and public buildings.

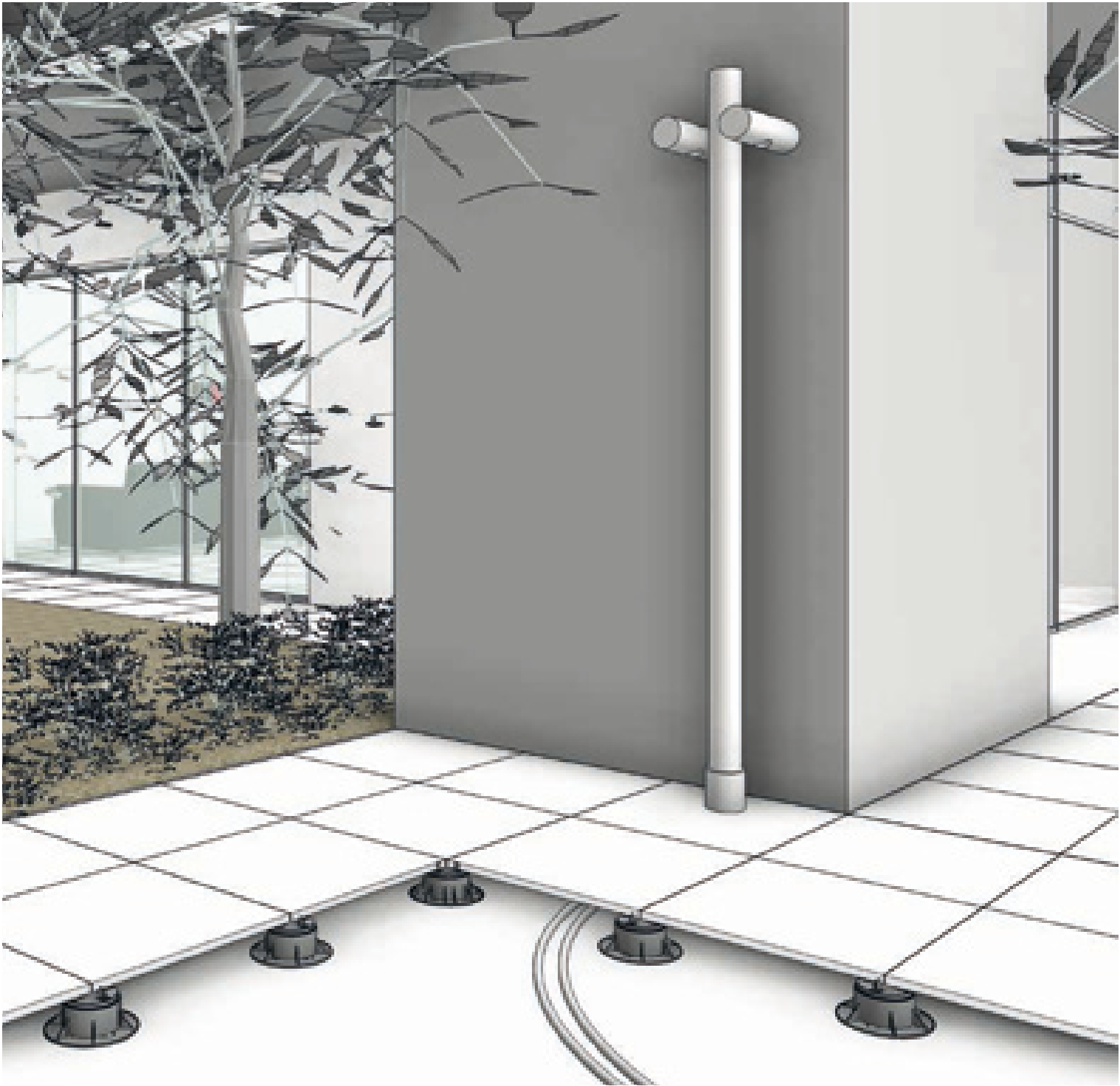
- Atrien.
- Pavillons.
- Dienstbereiche für gewerbliche und öffentliche Tätigkeiten.

- Patios.
- Glorietas.
- Ambientes de servicio en actividades comerciales y públicas.

ESEMPI DI UTILIZZO DELLA PAVIMENTAZIONE SOPRAELEVATA ABBINATA AGLI IMPIANTI.

Examples of uses of raised flooring to accommodate systems and facilities. Exemples d'utilisation du dallage surélevé associé aux installations. Beispiele für die Verwendung von mit Anlagen verbundenen Doppelböden. Ejemplos de uso de la pavimentación sobreelevada combinada con los sistemas.

- Utile per ambienti serviti da impianti di irrigazione per vasi e fioriere.
- Spazi serviti da giochi di luce disposti a pavimento.
- Spazi esterni serviti da fonti idriche (Fontane, rubinetti).
- Area solarium esterna con doccia.
- Exteriors with irrigation systems for flower boxes and pots.
- Areas with ground-level decorative lighting.
- Outdoor areas with connected water supplies (fountains, taps).
- Sunbathing areas with shower facilities.
- Utile pour les pièces munies d'installations d'irrigation pour des vases à fleur et des jardinières.
- Espaces avec des jeux de lumière disposés au sol.
- Espaces extérieurs avec des sources de distribution en eau (fontaines, robinets).
- Solarium à l'extérieur avec douche.
- Einsatz auf Räume mit Berieselungsanlagen für Töpfe und Blumenkästen.
- Räumlichkeiten mit Bodenlichtspielen.
- Außenbereiche mit Wasserquellen (Springbrunnen, Wasserhähne).
- Solariumbereiche im Freien mit Dusche.
- Útiles para ambientes con sistemas de irrigación para maceteros y floreros.
- Espacios con juegos de luces en el pavimento.
- Espacios externos con fuentes hídricas (fuentes, grifos).
- Área solárium externa con ducha.



SUPPORTI FISSI

SUPPORTS WITH FIXED HEIGHT
VÉRINS FIXES
FESTE TRÄGER
SUPORTES FIJOS



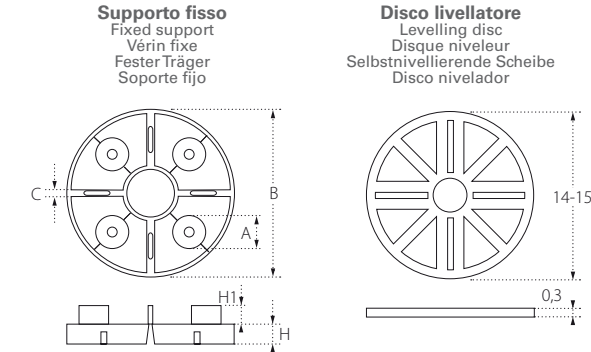
Il supporto fisso consente la posa di pavimenti sopraelevati da esterno con altezza minima dal solaio di 12 mm. Nella necessità di spessorare uno o più settori di un supporto, è inoltre disponibile il disco livellatore con uno spessore di 3 mm. I supporti sono dotati di una base di appoggio forata al centro per meglio adattarsi all’andamento del piano di posa. Sono formati da un pezzo unico facilmente frazionabile in quattro parti a seconda della posa che si deve effettuare. Inoltre sono dotati di quattro distanziatori che permettono di realizzare la fuga tra le piastrelle. La posa perimetrale e in prossimità degli angoli avviene rompendo il supporto in corrispondenza delle linee di taglio preincise, presenti nella base di appoggio come indicato nella figura sottostante.



DISCO LIVELLATORE
Levelling disc
Disque niveleur
Selbstnivellierende Scheibe
Disco nivelador
3 mm

The fixed support allows outdoor raised floors to be laid with a minimum height from the floor of 12 mm. A 3 mm levelling disc is available if one or more sectors of a support need shimming. The supports feature a base with a hole in the centre to adapt to the laying surface. They are made up of a single piece that can be easily divided into four parts according to the laying solution required. In addition they feature four spacers for the joints between the slabs. The outer row of tiles and those near the corners can be laid by breaking the support along the pre-scored lines on the base, as shown in the figure below.

Le support fixe permet la pose de carrelages surélevés pour l’extérieur à une hauteur minimale du plancher de 12 mm. Pour majorer l’épaisseur d’un ou plusieurs secteurs d’un support, on fournit également le disque niveleur d’une épaisseur de 3 mm. Les supports sont munis d’une base d’appui percée au centre pour mieux s’adapter à l’évolution du plan de pose. Ils sont également formés d’une pièce unique facilement fractionnable en quatre parties suivant la pose qu’on doit réaliser. Ils sont également munis de quatre entretoises qui permettent de réaliser le joint entre les carreaux. La pose sur le périmètre et à proximité des coins est réalisée en interrompant le support au niveau des lignes de coupe pré-incisées, présentes sur la base d’appui d’après la figure ci-après.



TIPO - TYPE	A	B	C	H	H1
12/8 mm	30	150	2,5	12	8
12 mm	30	150	3	12	11
15 mm	30	140	3	15	12
20 mm	30	150	4	20	18

Die ortsfeste Halterung ermöglicht die Verlegung von Hohlraumböden im Außenbereich mit einer Mindesthöhe zur Decke von 12 mm. Bei Notwendigkeit eines Anbringens von Abstandhaltern in einem oder mehreren Bereichen steht außerdem die Nivellierscheibe mit einer Dicke von 3 mm zur Verfügung. Die Halterungen verfügen über einen in der Mitte gelochten Fuß, um sich besser dem Verlauf der Verlegefläche anzupassen. Sie bestehen aus einem Teil der je nach der vorzunehmenden Verlegeweise in vier Elemente zerlegt werden kann. Außerdem sind vier Abstandhalter vorhanden, die die Ausbildung der Fuge zwischen den Fliesen erlauben. Die Verlegung an den Rändern und in den Ecken erfolgt durch Abknicken der Stütze an den voreingeschnittenen Linien, die an der Stützbasis vorhanden sind, so wie es in der unten stehenden Abbildung gezeigt wird.

El soporte fijo permite la colocación de pavimentos sobreelevados externos con altura mínima del estrato de 12 mm. Si se hace necesario aumentar uno o varios sectores de un soporte es posible utilizar el disco nivelador con espesor de 3 mm. Los soportes están provistos de una base de apoyo perforada en el centro para una mejor adaptación al estado del plano de colocación. Son formatos de pieza única fácilmente fraccionables en cuatro partes, en función de la colocación que se debe efectuar. Además, cuentan con cuatro separadores que permiten realizar la junta entre las baldosas. La colocación perimetral y en proximidad de las esquinas se efectúa rompiendo el soporte en correspondencia con las líneas de división precortadas presentes en la base de apoyo, tal como se indica en la figura subyacente.

SUPPORTO REGOLABILE CON TESTA FISSA ROTANTE

ADJUSTABLE PAVING SUPPORT WITH ROTATING FIXED HEAD
VÉRIN RÉGLABLE À TÊTE FIXE ROTATIVE
EINSTELLBARER TRÄGER MIT FESTEM DREHKOPF
SOPORTE REGULABLE CON CABEZAL FIJO GIRATORIO



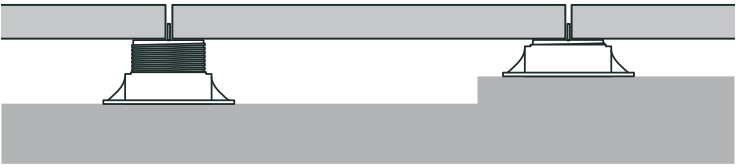
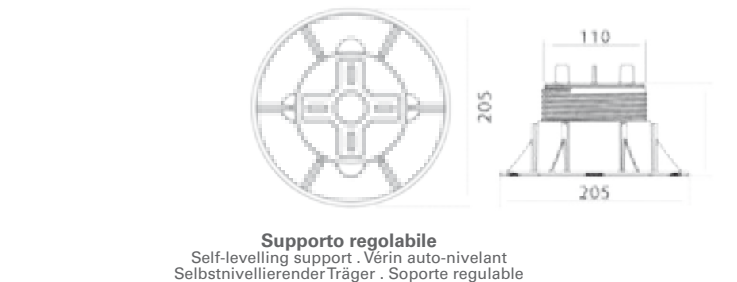
Il supporto è stato concepito per la posa su qualsiasi superficie, consentendo l’ispezione degli impianti sottostanti senza demolizioni. Il supporto regolabile con testa fissa rotante permette la regolazione in altezza, per mezzo dell’apposita chiave di regolazione, senza dovere togliere la pavimentazione appena posata, garantendo quindi un elevato risparmio in termini di tempo e di costi. Per effettuare la posa in prossimità di angoli o muretti è necessario spezzare due o tutti e quattro gli spaziatori presenti sulla testa di appoggio del supporto. La posa in prossimità di spigoli avviene allontanando la posizione dei supporti dal muro e posizionando gli stessi all’interno del perimetro della piastrella.

The support is designed for use on all surfaces, allowing inspection of the underlying systems without the need to demolish the floor. The adjustable support with rotating fixed head allows height adjustment using the special key, without having to remove the laid floor, thus guaranteeing great savings in terms of time and cost. For laying near walls or corners two or all four spacers on the head of the support must be broken off. When laying near corners, the supports must be moved away from the wall and positioned inside the perimeter of the slab.

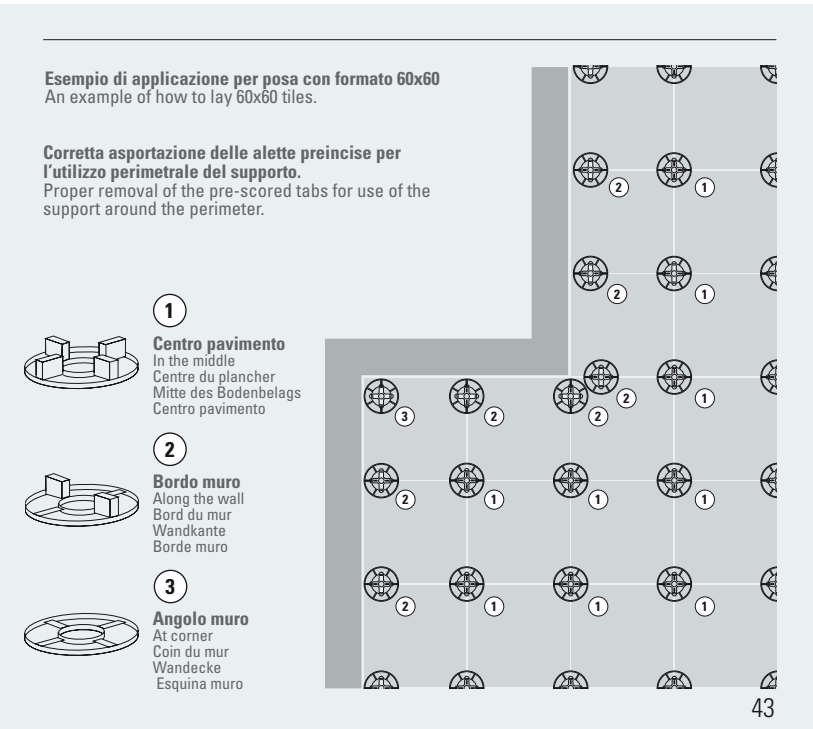
Le support a été conçu pour la pose sur toute surface, permettant l’inspection des installations situées en dessous, sans démolitions. Le support réglable avec tête fixe tournante permet le réglage en hauteur, au moyen de la clé de réglage, sans enlever le pavage qu’on vient de poser, garantissant ainsi d’importantes économies de temps et de coûts. Pour effectuer la pose à proximité de coins ou de murets, il est nécessaire de rompre deux ou les quatre entretoises présentes sur la tête d’appui du support. La pose à proximité d’arêtes est réalisée en éloignant la position des supports du mur et en positionnant ces derniers à l’intérieur du périmètre du carreau.

Die Halterung wurde zur Aufstellung auf jedem Untergrund ausgelegt, so dass die Überprüfung der darunter befindlichen Anlagen ohne Abbau der Struktur möglich ist. Die verstellbare Halterung mit ortsfestem, drehbarem Kopf erlaubt eine Auslenkung in der Höhe mit Hilfe des entsprechenden Einstellschlüssels, ohne den gerade erst verlegten Boden entfernen zu müssen. Auf diese Weise wird eine hohe Ersparnis in Bezug auf die Zeit und die Kosten garantiert. Bei Verlegung in der Nähe von Ecken oder Mauern müssen zwei oder alle vier Abstandshalteflügel am Stützkopf der Halterung abgeknickt werden. Die Verlegung an Kanten erfolgt durch Versetzen der Halterungen von der Mauer und ihre Anbringung im Inneren des Umfangs der Fliese.

El soporte ha sido calculado para colocación sobre cualquier superficie, permitiendo la inspección de los sistemas subyacentes sin necesidad de demolición. El soporte regulable de cabezal fijo giratorio permite efectuar la regulación de la altura, mediante la respectiva llave de regulación, sin necesidad de retirar el pavimento recién colocado, garantizando así un elevado ahorro en términos de tiempos y costos. Para efectuar la colocación en proximidad de esquinas o muros es necesario quebrar dos o los cuatro espaciadores presentes en el cabezal de apoyo del soporte. La colocación en proximidad de esquinas se efectúa alejando la posición de los soportes respecto del muro y posicionándolos dentro del perímetro de la baldosa.



DISCO LIVELLATORE IN GOMMA
Rubber shim
Disque niveleur en caoutchouc
Selbstnivellierende Gummischeibe
Disco nivelador de goma
2 mm e 3 mm



SUPPORTO REGOLABILE CON TESTA AUTOLIVELLANTE

ADJUSTABLE PAVING SUPPORT WITH SELF-LEVELLING HEAD.
VÉRIN RÉGLABLE À TÊTE AUTO-NIVELANTE.
HÖHENVERSTELLBARER TRÄGER MIT SELBSTNIVELLIERENDEM DREHKOPF.
SOPORTE REGULABLE CON CABEZAL AUTONIVELADOR.



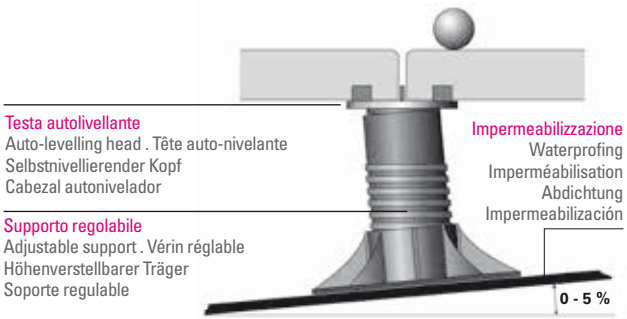
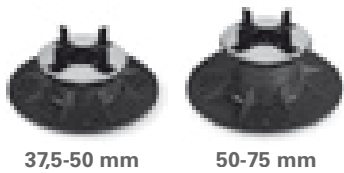
Il supporto dispone di una testa autolivellante che compensa automaticamente pendenze fino al 5% ed è regolabile in altezza. La caratteristica principale è l’anello centrale che ne permette la regolazione in altezza, per mezzo dell’apposita chiave di regolazione, senza dovere togliere la pavimentazione appena posata, garantendo quindi un elevato risparmio in termini di tempo e di costi. Il supporto è stato concepito per la posa su qualsiasi superficie, consentendo l’ispezione degli impianti sottostanti senza demolizioni. Per effettuare la posa in prossimità di angoli o muretti è necessario spezzare due o tutti e quattro gli spaziatori presenti sulla testa di appoggio del supporto. La posa in prossimità di spigoli avviene allontanando la posizione dei supporti dal muro e posizionando gli stessi all’interno del perimetro della piastrella.

The support features a self-levelling head that automatically compensates slopes up to 5% and is adjustable in height. The main characteristic is the central ring that allows it to be adjusted in height using the special key, without having to remove the laid floor, thus guaranteeing great savings in terms of time and cost. The support has been designed for use on all surfaces, allowing the inspection of the underlying systems without the need to demolish the floor. For laying near walls or corners, two or all four spacers on the head of the support must be broken off. When laying near corners the supports must be moved away from the wall and positioned inside the perimeter of the slab.

Le support est muni d’une tête autoniveleuse qui compense automatiquement les inclinaisons jusqu’à 5% et il est réglable en hauteur. La principale caractéristique est l’anneau central qui en permet le réglage en hauteur, au moyen de la clé de réglage prévue, sans devoir enlever le carrelage qu’on vient de poser, garantissant ainsi des économies importantes en termes de temps et de coûts. Le support a été conçu pour la pose sur toute surface, permettant l’inspection des circuits situés en dessous sans démolitions. Pour la pose à proximité d’angles ou de murets, il est nécessaire de rompre deux ou les quatre entretoises présentes sur la tête d’appui du support. La pose à proximité d’arêtes est réalisée en éloignant les supports du mur et en les positionnant à l’intérieur du périmètre du carreau.

Die Halterung verfügt über einen selbstnivellierenden Kopf, der automatisch Gefälle von bis zu 5% ausgleicht sowie in der Höhe. Die Haupteigenschaft besteht darin, dass der mittlere Ring, der das Einstellen in der Höhe mit dem dazu dienenden Schlüssel ermöglicht, ohne dass dabei der gerade verlegte Bodenbelag entfernt werden muss, wodurch so eine hohe Einsparung hinsichtlich Zeit und Kosten garantiert wird. Die Halterung wurde für die Verlegung auf einer beliebigen Oberfläche ausgelegt, wodurch die zerstörungsfreie Kontrolle der darunter befindlichen Anlagen ermöglicht wird. Zur Verlegung in der Nähe von Ecken oder Mauern ist es notwendig, zwei oder alle vier Abstandhalter am Auflagekopf der Halterung zu brechen. Die Verlegung in der Nähe von Ecken erfolgt durch Entfernen der Position der Halterungen von der Wand und deren Positionierung innerhalb des Umfangs der Fliese.

El soporte dispone de un cabezal autonivelador que compensa automáticamente inclinaciones de hasta el 5 % y cuenta con altura regulable. Su característica principal es el anillo central que permite regular su altura mediante la respectiva llave de regulación, sin necesidad de retirar la pavimentación recién colocada, garantizando así un elevado ahorro en términos de tiempo y de costos. El soporte ha sido diseñado para la colocación sobre cualquier superficie, permitiendo la inspección de los sistemas subyacentes sin efectuar demolición. Para efectuar la colocación en proximidad de esquinas o muros es necesario romper dos o los cuatro espaciadores presentes en el cabezal de apoyo del soporte. La colocación en proximidad de esquinas se efectúa alejando la posición de los soportes respecto del muro y posicionando los mismos dentro del perímetro de la baldosa.

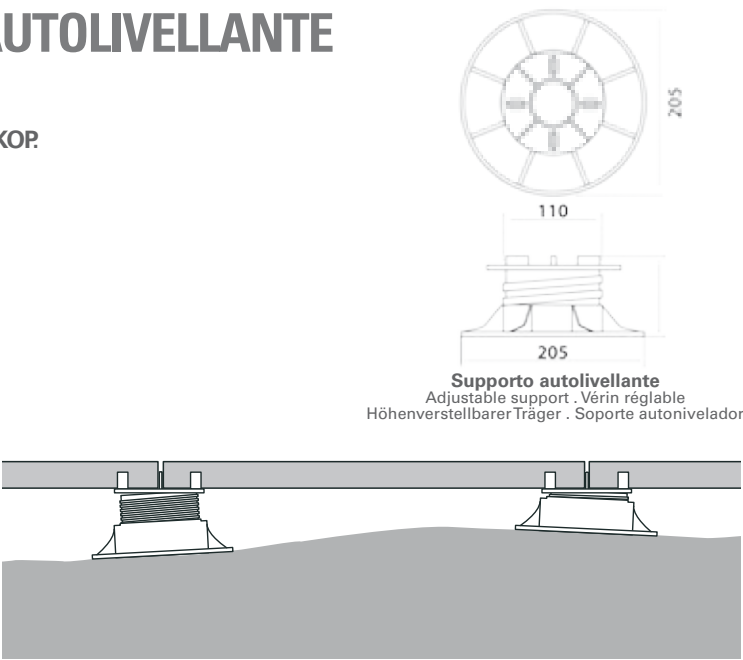


Testa autolivellante
Auto-levelling head . Tête auto-nivelante
Selbstnivellierender Kopf
Cabezal autonivelador

Supporto regolabile
Adjustable support . Vérin réglable
Höhenverstellbarer Träger
SopORTE regulable

Impermeabilizzazione
Waterproofing
Imperméabilisation
Abdichtung
Impermeabilización

0 - 5 %



Supporto autolivellante
Adjustable support . Vérin réglable
Höhenverstellbarer Träger . SopORTE autonivelador

CLIP DISTANZIATRICE PERIMETRALE

PERIMETER SPACER CLIP.
CLIP D’ESPACEMENT PÉRIMÉTRIQUE.
PERIMETER-ABSTANDSKLAMMER.
CLIP SEPARADOR PERIMETRAL

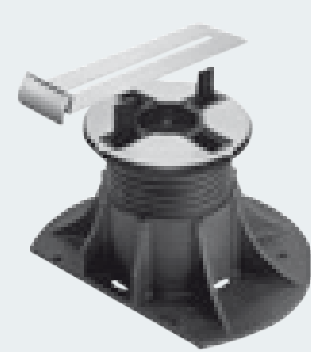
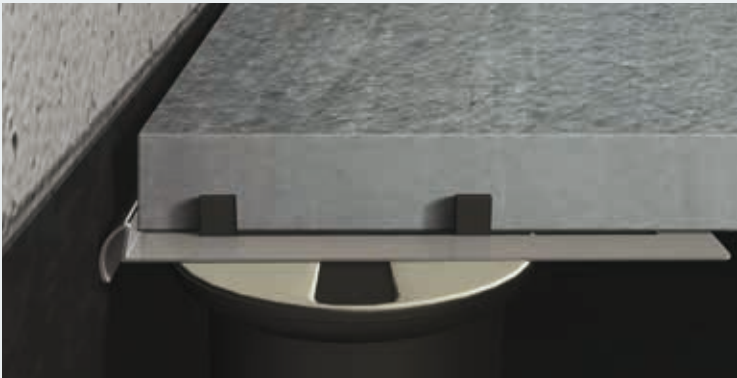
È un accessorio realizzato in acciaio inox, che permette di stabilizzare la pavimentazione sopraelevata, mantenendo uno spazio regolare di 15 mm lungo tutto il perimetro della zona da pavimentare, utile per evitare il contatto delle piastrelle con il muro permettendo, al tempo stesso, il corretto drenaggio delle acque. È compatibile con i supporti in gamma ed è dotata di un ammortizzatore elastico che permette la regolazione delle dilatazioni longitudinali e trasversali della pavimentazione.

This stainless steel clip, for stabilising raised floors whilst maintaining a regular gap of 15 mm all around, prevents contact of tiles with the wall and allows for effective drainage of water. It is compatible with all available supports and features a flexible damper that allows for regulation of any longitudinal and transverse expansion of the floor.

Il s’agit d’un accessoire en acier inox qui permet de stabiliser le sol surélevé en maintenant un espace régulier de 15 mm sur tout le périmètre de la zone à carrelage afin d’éviter tout contact entre les carreaux et le mur et d’obtenir ainsi un drainage parfait des eaux. Cet accessoire, compatible avec les supports de la gamme, est doté d’un amortisseur élastique qui permet le réglage des dilatations longitudinales et transversales du carrelage.

Diese Edelstahlklammer ermöglicht die Stabilisierung des Doppelbodens, indem am Außenrand des zu erstellenden Fußbodens ein gleichmäßiger Abstand von 15 mm hergestellt wird, sodass die Fliesen nicht in direkten Kontakt mit der Wand geraten und gleichzeitig eine korrekte Wasserableitung erfolgen kann. Die Klammer ist mit den lieferbaren Stützauflagen kompatibel mit einem elastischen Dämpfer ausgestattet, der die Regulierung der Längs- und Querausdehnung des Fußbodens ermöglicht.

Es un accesorio realizado en acero inox que permite estabilizar la pavimentación sobreelevada manteniendo un espacio regular de 15 mm a lo largo de todo el perímetro de la zona a pavimentar, útil para evitar el contacto de las baldosas con el muro, permitiendo además el correcto drenaje de las aguas. Es compatible con los soportes de la gama y cuenta con un amortiguador elástico que permite la regulación de las dilataciones longitudinales y transversales de la pavimentación.



CLIP TAMPONAMENTO PERIMETRALE

PERIMETER FILLING CLIP.
CLIP TAMPONNEMENT PÉRIMÉTRIQUE.
PERIMETERKLAMMER ZUR PUFFERUNG.
CLIP PARA EL CIERRE PERIMETRAL

Utile quando la pavimentazione sopraelevata è in assenza di muro perimetrale, è una soluzione efficace ed elegante che permette di chiudere la pavimentazione lungo i bordi laterali. Le clips sono realizzate in acciaio inox, e permettono di bloccare in maniera elastica ai supporti il tamponamento perimetrale realizzato con il medesimo fondo utilizzato per la pavimentazione e tagliato a misura.

This system is useful when there is no perimeter wall. It is an effective and elegant solution for finishing off the floor around its sides. The clips are made of stainless steel. They secure the supports to the perimeter filling material, which is made of the same material as the floor, appropriately cut to measure.

En cas de sol surélevé sans mur périmétrique, cet accessoire représente une solution efficace et élégante qui permet de fermer le sol le long des bords latéraux. Les clips sont en acier inox et permettent de fixer élastiquement aux supports le tamponnement périmétrique composé de la même chape utilisée pour le carrelage et découpée sur mesure.

Diese Klammer ist eine wirksame und elegante Lösung, wenn der Doppelboden nicht durch Wände eingegrenzt wird, da er einen Abschluss des überhöhten Fußbodens entlang der Seitenränder ermöglicht. Die Edelstahlklammern ermöglichen eine elastische Blockierung der Seitenpufferung an die Träger, der Puffer ist aus demselben Material wie der Fußboden gefertigt und auf Maß geschnitten.

Útil cuando la pavimentación sobreelevada está desprovista de muro perimetral, representa una solución eficaz y elegante que permite cerrar la pavimentación en sus bordes laterales. Estos clips, realizados en acero inox, permiten fijar a los soportes de manera elástica el cierre perimetral, realizado con el mismo fondo utilizado para la pavimentación y cortado a medida.



AVVERTENZE PER COMMITTENTI E PROGETTISTI.

WARNINGS FOR PROJECT ENGINEERS AND CUSTOMERS.
AVERTISSEMENTS POUR COMMETTANTS ET PROJETEURS-INGÉNIEURS.
HINWEISE FÜR DIE BAUHERRSCHAFT UND PLANER.
ADVERTENCIAS PARA COMITENTES Y PROYECTISTAS.

QUANDO L'APPLICAZIONE DELLE LASTRE IN 20/30 MM. PREVEDE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO CERAMICO IN TERMINI STRUTTURALI, SI RACCOMANDA AL PROGETTISTA E/O COMMITTENTE UNA ATTENTA VALUTAZIONE DEI REQUISITI DEL PROGETTO IN RELAZIONE ALLE CARATTERISTICHE TECNICHE DELLE LASTRE. IN PARTICOLARE, AL FINE DI EVITARE IL RISCHIO DI DANNI A PERSONE O COSE IL PRODUTTORE RACCOMANDA:

- SE L'APPLICAZIONE PREVEDE LA POSA SOPRAELEVATA, TENENDO CONTO CHE UNA PIASTRELLA POTREBBE ROMPERSI IN SEGUITO ALLA CADUTA SU DI ESSA DI UN CORPO PESANTE, VERIFICARE ANTICIPATAMENTE LA DESTINAZIONE D'USO SPECIFICA E ATTENERSI ALLA TABELLA ISTRUZIONI DI POSA SOPRAELEVATA DI SEGUITO RIPORTATA OVE, IN DETERMINATE CONDIZIONI, È PREVISTA L'APPLICAZIONE DI UN RINFORZO SUL RETRO DELLA PIASTRELLA (RETE PLUS O ACCIAIO ZINCATO) FORNITO DAL PRODUTTORE;
- CON RIFERIMENTO ALLE PAVIMENTAZIONI POSATE IN QUOTA, CON QUALUNQUE SISTEMA DI POSA A SECCO O SOPRAELEVATA, RISPETTARE LE SPECIFICHE NORMATIVE E CONDIZIONI D'USO LOCALI RIGUARDANTI, TRA L'ALTRO, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, L'AZIONE DEL VENTO, IL CARICO STRUTTURALE, LE AZIONI SISMICHE, ECC.;

IL MANCATO RISPETTO DELLE RACCOMANDAZIONI SOPRARIPORTATE POSSONO PORTARE AD UN UTILIZZO IMPROPRIO DEL PRODOTTO E CAUSARE EVENTUALMENTE GRAVI DANNI A PERSONE O COSE.

IF THE APPLICATION OF THE 20/30 MM SLABS FORESEES THE CERAMIC PRODUCT USED IN STRUCTURAL INSTALLATIONS, THE PROJECT ENGINEER AND/OR CUSTOMER MUST CAREFULLY ASSESS THE PROJECT REQUIREMENTS WITH REGARD TO THE TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE SLABS, TO PREVENT THE RISK OF DAMAGE OR INJURY, THE MANUFACTURER RECOMMENDS:

- WITH REGARD TO A RAISED FLOOR INSTALLATION A CERAMIC SLAB MAY FRACTURE ON IMPACT IF A HEAVY OBJECT FALLS ON IT FROM ANY SIGNIFICANT HEIGHT. THEREFORE THE MANUFACTURER RECOMMENDS TO CHECK THE SPECIFIC INTENDED USE BEFORE STARTING THE INSTALLATION AND TO FOLLOW TABLE FOR RAISED INSTALLATION PROVIDED BELOW. IN CERTAIN CONDITIONS, REINFORCING MUST BE APPLIED ON THE BACK OF THE SLABS (MESH PLUS OR GALVANIZED STEEL SHEET) SUPPLIED AND APPLIED BY THE MANUFACTURER;
- WITH REFERENCE TO ANY DRY OR RAISED INSTALLATION SYSTEM OF FLOORING ABOVE THE GROUND LEVEL, THE MANUFACTURER RECOMMENDS TO COMPLY WITH LOCAL REGULATIONS AND CONDITIONS OF USE WITH REGARD TO WIND-LOAD, LOADBEARING, SEISMIC EVENTS, ETC.

FAILURE TO COMPLY WITH THESE RECOMMENDATIONS MAY LEAD TO IMPROPER USE OF THE PRODUCT AND COULD CAUSE SERIOUS DAMAGE OR INJURY.

LORSQUE LA MISE EN ŒUVRE DE DALLES DE 20/30 MM PRÉVOIT L'UTILISATION DU PRODUIT CÉRAMIQUE EN TERMES STRUCTURELS, IL EST RECOMMANDÉ AUX CONCEPTEURS, MAÎTRES D'ŒUVRE ET/OU AUX MAÎTRES D'OUVRAGE DE FAIRE UNE ÉVALUATION SCRUPULEUSE DU CAHIER DES CHARGES DU PROJET EU ÉGARD AUX CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES DALLES. EN PARTICULIER, AFIN D'ÉVITER LE RISQUE DE DOMMAGES AUX PERSONNES OU AUX BIENS, LE FABRICANT RECOMMANDE :

- SI LA MISE EN ŒUVRE PRÉVOIT UNE POSE SURÉLEVÉE, EN TENANT COMPTE QU'UN CARREAU POURRAIT SE CASSER SUITE À LA CHUTE D'UN CORPS LOURD, DE VÉRIFIER EN AVANCE LA DESTINATION D'USAGE SPÉCIFIQUE ET DE SE CONFORMER AU TABLEAU D'INSTRUCTIONS DE POSE SURÉLEVÉE REPRODUIT CI-APRÈS. OU, DANS DES CONDITIONS DÉTERMINÉES, IL EST PRÉVU DE RAJOUTER UN RENFORCEMENT SUR LE REVERS DU CARREAU (DOUBLE FILET OU ACIER ZINGUÉ), FOURNI PAR LE FABRICANT.
- CONCERNANT LE DALLAGE POSÉ EN ÉTAGES, QUELQUE SOIT LE SYSTÈME DE POSE SANS COLLAGE UTILISÉ, DE RESPECTER LES SPÉCIFICATIONS DES NORMES ET LES CONDITIONS LOCALES D'EMPLOI, ENTRE AUTRE, À TITRE D'EXEMPLE, L'ACTION DU VENT, LE CHARGEMENT STRUCTUREL, LES ACTIONS SISMQUES, ETC.

LE NON RESPECT DES RECOMMANDATIONS REPRODUITES CI-DESSUS PEUT CONDUIRE À UN USAGE IMPROPRE DU PRODUIT ET ÉVENTUELLEMENT CAUSER DE GRAVES DOMMAGES AUX PERSONNES OU AUX BIENS.

FALLS DER EINSATZ DER 20/30 MM PLATTEN EINE VERWENDUNG DES KERAMISCHEN PRODUKTS ALS BESTANDTEIL DER GEBÄUDESTRUKTUR VORSIEHT, IST DER PLANER UND/ODER DER AUFTRAGGEBER ANGEHALTEN, EINE SORGFÄLTIGE PRÜFUNG DER VORAUSSETZUNGEN DES PROJEKTS IN BEZUG AUF DIE TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN DER PLATTEN VORZUNEHMEN. INSBESONDERE ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON PERSONEN- UND SACHSCHÄDEN, ERTEILT DER HERSTELLER FOLGENDEN HINWEIS:

- UNTER BERÜCKSICHTIGUNG DES UMFANDES, DASS DIE FLIESE INFOLGE EINES SCHWEREN HERABFALLENDEN GEGENSTANDES ZERBRECHEN KÖNNTE, MUSS IM FALLE EINER ANWENDUNG ALS DOPPELBODEN IM VORAUS EINE PRÜFUNG DES SPEZIFISCHEN EINSATZBEREICHES ERFOLGEN. AUSSERDEM IST DIE NACHFOLGENDE TABELLE MIT VERLEGEANWEISUNGEN ZU BERÜCKSICHTIGEN, DIE UNTER BESTIMMTEN BEDINGUNGEN DIE AUFBRINGUNG EINER VERSTÄRKUNG AUF DER RÜCKSEITE DER FLIESE VORSIEHT (NETZ PLUS, ODER VERZINKTER STAHL) WELCHE VOM PRODUZENTEN GELIEFERT WIRD;
- MIT BEZUG AUF BODENBELÄGE DIE TROCKEN ODER AUF STELZLAGER IM AUSSENBEREICH IN DER HÖHE VERLEGT WERDEN, SIND DIE SPEZIFISCHEN LOKALEN VORSCHRIFTEN UND NUTZUNGSBEDINGUNGEN ZU BERÜCKSICHTIGEN, DIE UNTER ANDEREM, WIE ZUM BEISPIEL FÜR DIE WIRKUNG DES WINDES, DER STRUKTURELLEN BELASTUNG, DER WIRKUNG VON ERDBEBEN, ETC., VORGESEHEN SIND;

DIE NICHTBERÜCKSICHTIGUNG DER OBEN GENANNTEN ANWEISUNGEN KANN ZU EINER UNSACHGEMÄSSEN VERWENDUNG DES PRODUKTS FÜHREN UND EVENTUELL SCHWERWIEGENDE PERSONEN- UND SACHSCHÄDEN VERURSACHEN.

SI LA APLICACIÓN DE LAS PLACAS DE 20/30 MM PREVE EL USO DE CERÁMICA EN TÉRMINOS ESTRUCTURALES, SE RECOMIENDA AL PROYECTISTA O CLIENTE UNA EVALUACIÓN EXHAUSTIVA DE LOS REQUISITOS DEL PROYECTO CON RELACIÓN A LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LAS PLACAS. CON EL FIN DE PREVENIR POSIBLES LESIONES A LAS PERSONAS O DAÑOS EN LOS BIENES MATERIALES EL FABRICANTE ACONSEJA:

- SI LA BALDOSA ESTÁ DESTINADA A SER COLOCADA SOBRE UN SISTEMA FLOTANTE, TENIENDO EN CUENTA QUE ESTA PODRÍA ROMPERSE A CAUSA DE LA CAIDA DE UN CUERPO PESADO, COMPRUEBE DE ANTEMANO EL DESTINO DE USO ESPECÍFICO Y RESPETE LA TABLA DE INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN PARA SUELO FLOTANTE QUE SE INCLUYE A CONTINUACIÓN. EN DICHA TABLA, SE INDICA QUE, EN CONDICIONES DETERMINADAS, SE HA PREVISTO LA APLICACIÓN DE UN REFUERZO EN LA PARTE TRASERA DE LAS BALDOSAS (MALLA DE FIBRA DE VIDRIO PLUS O LÁMINA DE ACERO GALVANIZADO) SUMINISTRADO POR EL FABRICANTE
- EN RELACIÓN A LOS SUELOS COLOCADOS EN ALTURA O SOBRAELEVADOS, CON CUALQUIER TIPO DE COLOCACIÓN EN SECO, RESPETE LAS NORMAS ESPECÍFICAS Y LAS CONDICIONES DE USO LOCALES EN MATERIA DE ACCIÓN DEL VIENTO, CARGA ESTRUCTURAL, MOVIMIENTOS SÍSMICOS, ETC.

EN CASO DE NO RESPETARSE LOS CONSEJOS ANTERIORES, EL PRODUCTO PODRÍA SER UTILIZADO DE FORMA INCORRECTA Y CAUSAR GRAVES LESIONES A LAS PERSONAS ASI COMO DAÑOS EN LOS BIENES MATERIALES.

Es conveniente prever las adecuadas inclinaciones transversales y longitudinales a realizar durante la nivelación o la compactación a fin de obtener un drenaje optimizado del plano de tránsito. Se recomienda instalar una subcapa realizada con materiales drenantes para facilitar la evacuación del agua y evitar estancamientos. Además se aconseja efectuar la colocación con fuga mínima de 3 mm.

Vista la característica de resistencia al hielo del gres porcelánico, la serie K2 tiene valor relativo a la absorción de agua prácticamente nulo. Esta propiedad podría determinar estancamientos de agua localizados sobre el pavimento, independientemente de la efectiva correcta colocación del material.

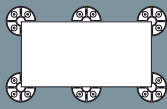
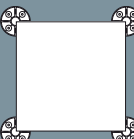
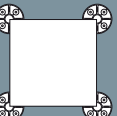
Le seguenti specifiche tecniche di utilizzo **non sono da ritenersi valide per i mercati USA, CANADA, OCEANIA**. Per questi mercati fare riferimento al catalogo specifico, consultare il sito www.keope.com oppure chiedere informazioni agli uffici commerciali di Ceramiche Keope.

The following technical specifications relating to use **do not apply for the USA, CANADA, and OCEANIA markets**. For these markets, reference must be made to the specific catalogues. Visit the site www.keope.com or contact the Ceramiche Keope sales department for more information.

Les spécifications techniques suivantes d'utilisation **ne sont pas valables pour le marché AMÉRICAIN, LE CANADA, L'Océanie**. Pour ces marchés, consulter le catalogue spécifique, le site www.keope.com ou bien demander des informations aux bureaux commerciaux de Ceramiche Keope.

Die nachfolgenden technischen Spezifikationen sind **nicht für die VEREINIGTEN STAATEN, KANADA UND OZEANIEN gültig**. Für diese Märkte siehe den spezi-fischen Katalog, die Website www.keope.com bzw. Informationen in den Vertriebsbüros der Fa. Ceramiche Keope anfordern.

Las siguientes especificaciones técnicas de uso no deben considerarse válidas para los mercados de **EE.UU., CANADÁ y OCEANÍA**. Para estos mercados véase el catálogo específico, consultando el sitio www.keope.com, o bien solicitar informaciones a las oficinas comerciales de Ceramiche Keope.

DIMENSIONE SIZE	UP TO 2 cm . (3/4")	FROM 2 cm (3/4") TO 10 cm (4")	FROM 10 cm (4") TO 30 cm (12")
60x120 cm . 24"x48" (RATED) 45x90 cm . 18"x36" (RATED) 6 SUPPORTS PER SLAB 	6 SUPPORTS 3.4 PCS/m² - 60x120 6.0 PCS/m² - 45x90	6 SUPPORTS 3.4 PCS/m² - 60x120 6.0 PCS/m² - 45x90 + FIBER MESH PLUS OR GALVANIZED STEEL SHEET *	6 SUPPORTS 3.4 PCS/m² - 60x120 6.0 PCS/m² - 45x90 + FIBER MESH PLUS OR GALVANIZED STEEL SHEET *
30x120 cm . 12"x48" (RATED) 6 SUPPORTS PER SLAB 	6 SUPPORTS 7 PCS/m²	6 SUPPORTS 7 PCS/m² + FIBER MESH PLUS OR GALVANIZED STEEL SHEET *	6 SUPPORTS 7 PCS/m² + FIBER MESH PLUS OR GALVANIZED STEEL SHEET *
75x75 cm . 30"x30" (RATED) 4 SUPPORTS PER SLAB 	4 SUPPORTS 3 PCS/m²	NOT APPLICABLE	NOT APPLICABLE
60x60 cm 24"x24" (RATED) 4 SUPPORTS PER SLAB 	4 SUPPORTS 3.4 PCS/m²	4 SUPPORTS 3.4 PCS/m²	4 SUPPORTS 3.4 PCS/m² + FIBER MESH PLUS OR GALVANIZED STEEL SHEET *



Dorso con rete di fibra di vetro.
Rear with fibreglass mesh.
Dos avec filet en fibre de verre.
Rückseite mit Glasfasernetz.
Dorso con red de fibra de vidrio



Dorso rinforzato con lamina di acciaio zincato.
Rear reinforced with galvanised steel sheet.
Dos renforcé avec une lame d'acier galvanisé.
Rückseite mit verzinktem Stahlblech verstärkt.
Dorso reforzado con acero galvanizado.

NOTA: Per ulteriori dettagli e specifiche tecniche riguardanti la rete plus o il foglio di acciaio zincato, prego contattare Ceramiche Keope. Ceramiche Keope è responsabile esclusivamente nel caso in cui fornisca l'intero sistema (piastrella + rete plus o foglio di acciaio zincato). Keope non può essere ritenuta responsabile per sistemi di rinforzo delle lastre che non ha fornito.

In caso di rottura, la lastra deve essere sostituita immediatamente.

REMARQUE: Pour de plus amples détails sur les spécificités techniques du treillis plus ou de la plaque en acier zingué, nous vous invitons à contacter Ceramiche Keope. Ceramiche Keope is responsible only if it supplies the whole system (tile + fiber mesh plus or galvanized sheet). Keope cannot be held responsible for reinforcing systems that has not supplied.

In cas de casse, la dalle doit être remplacée immédiatement.

NOTA: Para mayores detalles y especificaciones técnicas sobre la red plus o la hoja de acero galvanizado, sírvase contactar con Ceramiche Keope. Ceramiche Keope es responsable exclusivamente en caso de suministrar el sistema completo (baldosas + red plus u hoja de acero galvanizado). Keope declina eventuales responsabilidades en cuanto a empleo de sistemas de refuerzo de las planchas no suministrados por Keope misma.

En caso de rotura, la plancha debe ser sustituida de inmediato.

È bene prevedere le opportune pendenze trasversali e longitudinali da realizzare durante il livellamento o la compattazione per ottenere un drenaggio ottimale del piano di calpestio. Si raccomanda di prevedere un substrato realizzato con materiali drenanti per facilitare il deflusso dell'acqua ed evitarne il ristagno. Inoltre si consiglia una posa con fuga minima di 3 mm.

Vista la caratteristica di ingelività del gres porcellanato, la serie K2 ha il valore relativo all'assorbimento d'acqua praticamente nullo. Tale proprietà potrebbe comportare ristagni di acqua localizzati sulla pavimentazione, indipendentemente dalla realizzazione di una posa a regola d'arte del materiale.

It is advisable to create the appropriate transverse and longitudinal gradients during levelling or compacting, in order to ensure optimal drainage of the floor. We recommend the incorporation of a drainage substrate in order to facilitate runoff and prevent water pooling. It is also advisable to lay the tiles with a minimum joint of 3 mm.

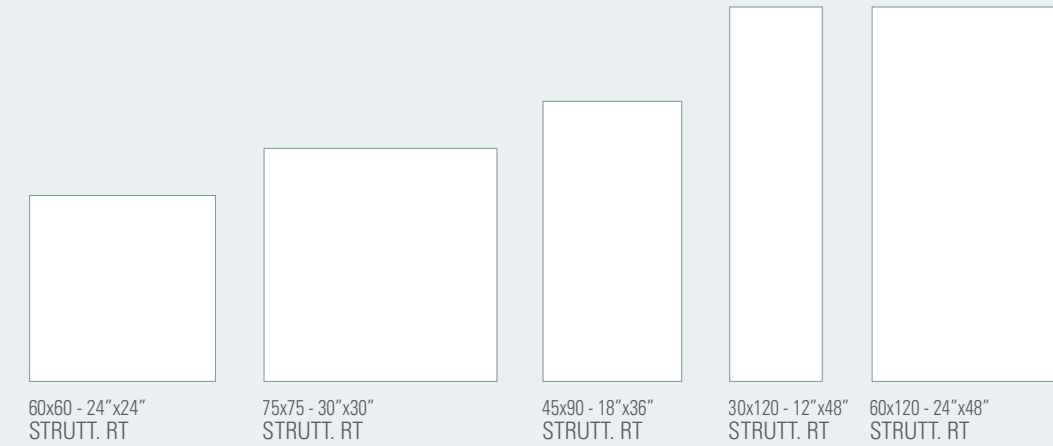
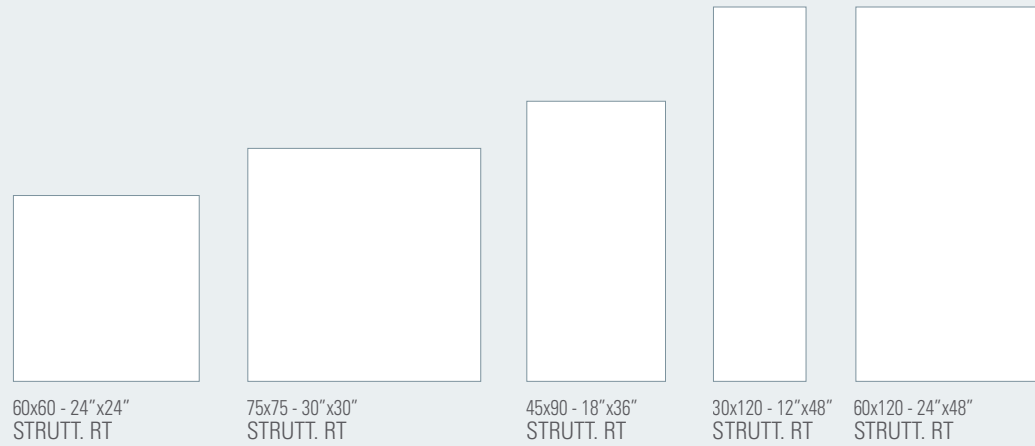
Given the frost resistance of porcelain stoneware, the K2 series offers a water absorption value of practically zero. This property could lead to localised pooling of water on the floor, even if the tiles are laid properly.

On conseille de prévoir des inclinaisons transversales et longitudinales opportunes à réaliser au cours du nivellement et du compactage pour obtenir un drainage optimal du plan de piétinement. On recommande de prévoir un substrat réalisé avec des matériaux drainants pour favoriser l'écoulement de l'eau et en éviter la stagnation. On conseille également une pose avec un joint minimal de 3 mm.

Vu le caractère ingélif du grès cérame, la valeur d'absorption de l'eau de la série K2 est pratiquement nulle. Cette propriété pourrait provoquer des stagnations d'eau localisées sur le carrelage, indépendamment de la réalisation d'une pose du matériel dans les règles de l'art.

Bei der Nivellierung und Kompaktierung müssen die notwendigen Quer- und Längsneigungen geschaffen werden, damit die ordnungsgemäße Drainage der Lauffläche möglich ist. Es wird empfohlen einen aus drainierendem Material bestehenden Unterboden vorzusehen, um das Abfließen des Wassers zu erleichtern und ein Anstauen zu vermeiden. Außerdem wird die Verlegung mit einer Mindestfuge von 3 mm empfohlen.

Aufgrund der Frostbeständigkeit des Feinsteinzeugs hat die Serie K2 einen Wasseraufnahmewert von praktisch Null. Diese Eigenschaft könnte, selbst bei fachgerechter Verlegung des Materials, zum Anstauen des Wassers auf dem Boden führen.



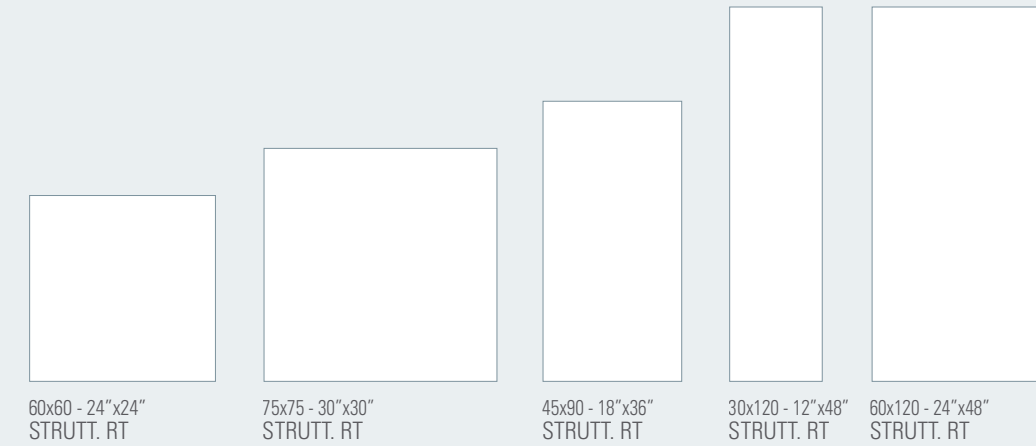
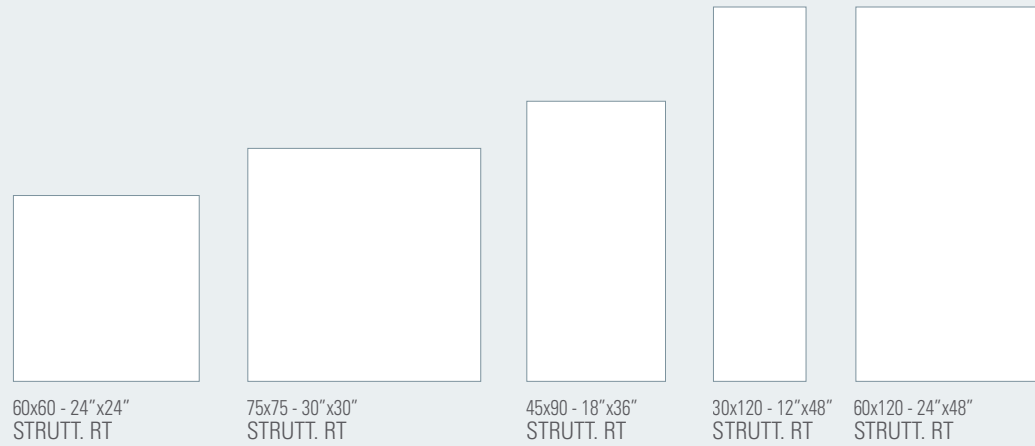
PERCORSI EXTRA Pietra di Vals



PERCORSI EXTRA Pietra di Faedis



Per ulteriori informazioni sui pavimenti da interno coordinati consultate il sito www.keope.com
For further information on coordinated indoor flooring visit the website www.keope.com
Pour toute information complémentaire relative aux carrelages d'intérieur, consultez le site www.keope.com
Für weitere Informationen zu den koordinierten Bodenbelägen für Innenbereiche besuchen Sie bitte unsere Internetseite www.keope.com
Para mayores informaciones sobre los pavimentos de interiores coordinados sírvase consultar el sitio www.keope.com



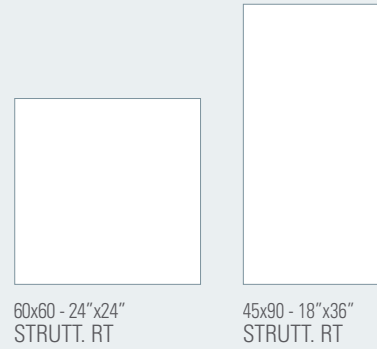
PERCORSI EXTRA Pietra di Combe



PERCORSI EXTRA Pietra di Barge

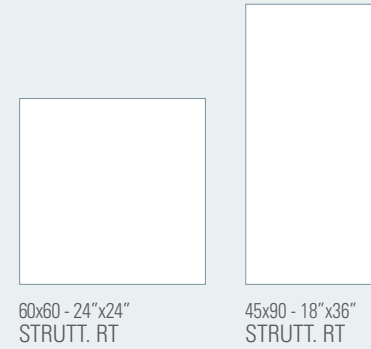


Per ulteriori informazioni sui pavimenti da interno coordinati consultate il sito www.keope.com
 For further information on coordinated indoor flooring visit the website www.keope.com
 Pour toute information complémentaire relative aux carrelages d'intérieur, consultez le site www.keope.com
 Für weitere Informationen zu den koordinierten Bodenbelägen für Innenbereiche besuchen Sie bitte unsere Internetseite www.keope.com
 Para mayores informaciones sobre los pavimentos de interiores coordinados sírvase consultar el sitio www.keope.com



60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT

45x90 - 18"x36"
STRUTT. RT



60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT

45x90 - 18"x36"
STRUTT. RT

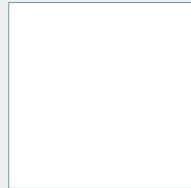
PERCORSI SMART Pietra di Bagnolo



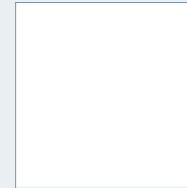
PERCORSI SMART Pietra di Lavis



Per ulteriori informazioni sui pavimenti da interno coordinati consultate il sito www.keope.com
For further information on coordinated indoor flooring visit the website www.keope.com
Pour toute information complémentaire relative aux carrelages d'intérieur, consultez le site www.keope.com
Für weitere Informationen zu den koordinierten Bodenbelägen für Innenbereiche besuchen Sie bitte unsere Internetseite www.keope.com
Para mayores informaciones sobre los pavimentos de interiores coordinados sírvase consultar el sitio www.keope.com



60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT



60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT

PERCORSI QUARTZ White



PERCORSI QUARTZ Black



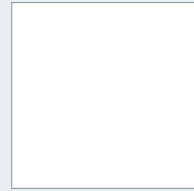
Per ulteriori informazioni sui pavimenti da interno coordinati consultate il sito www.keope.com
For further information on coordinated indoor flooring visit the website www.keope.com
Pour toute information complémentaire relative aux carrelages d'intérieur, consultez le site www.keope.com
Für weitere Informationen zu den koordinierten Bodenbelägen für Innenbereiche besuchen Sie bitte unsere Internetseite www.keope.com
Para mayores informaciones sobre los pavimentos de interiores coordinados sírvase consultar el sitio www.keope.com



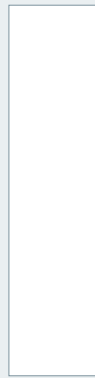
2 cm SPESSORE . THICKNESS . EPAISSEUR . STÄRKE . ESPESOR

Gres porcellanato strutturato rettificato

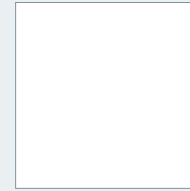
Porcelain stoneware textured rectified . Grès cérame structuré rectifié . Feinsteinzeug strukturiert rektifiziert . Gres porcelánico rectificado



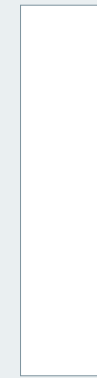
60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT



30x120 - 12"x48"
STRUTT. RT



60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT

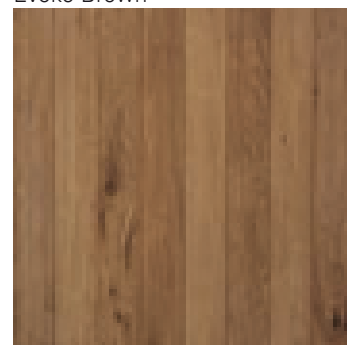


30x120 - 12"x48"
STRUTT. RT

EVOKE Brown



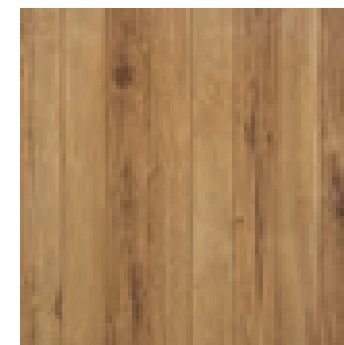
Evoke Brown



EVOKE Sand



Evoke Sand



Per ulteriori informazioni sui pavimenti da interno coordinati consultate il sito www.keope.com

For further information on coordinated indoor flooring visit the website www.keope.com

Pour toute information complémentaire relative aux carrelages d'intérieur, consultez le site www.keope.com

Für weitere Informationen zu den koordinierten Bodenbelägen für Innenbereiche besuchen Sie bitte unsere

Internetseite www.keope.com

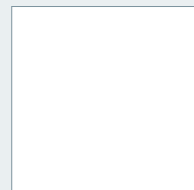
Para mayores informaciones sobre los pavimentos de interiores coordinados sírvase consultar el sitio www.keope.com

K2

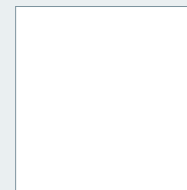


2 cm SPESSORE . THICKNESS . EPAISSEUR . STÄRKE . ESPESOR

Gres porcellanato strutturato rettificato
 Porcelain stoneware textured rectified . Grès cérame structuré rectifié . Feinsteinzeug strukturiert rektifiziert . Gres porcelánico rectificado



60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT



60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT

AGE Beige



AGE Stone



Per ulteriori informazioni sui pavimenti da interno coordinati consultate il sito www.keope.com
 For further information on coordinated indoor flooring visit the website www.keope.com
 Pour toute information complémentaire relative aux carrelages d'intérieur, consultez le site www.keope.com
 Für weitere Informationen zu den koordinierten Bodenbelägen für Innenbereiche besuchen Sie bitte unsere Internetseite www.keope.com
 Para mayores informaciones sobre los pavimentos de interiores coordinados sírvase consultar el sitio www.keope.com

K2



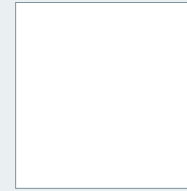
2 cm SPESSORE . THICKNESS . EPAISSEUR . STÄRKE . ESPESOR

Gres porcellanato strutturato rettificato

Porcelain stoneware textured rectified . Grès cérame structuré rectifié . Feinsteinzeug strukturiert rektifiziert . Gres porcelánico rectificado



60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT



60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT

AGE Grey



AGE Dark



Per ulteriori informazioni sui pavimenti da interno coordinati consultate il sito www.keope.com

For further information on coordinated indoor flooring visit the website www.keope.com

Pour toute information complémentaire relative aux carrelages d'intérieur, consultez le site www.keope.com

Für weitere Informationen zu den koordinierten Bodenbelägen für Innenbereiche besuchen Sie bitte unsere Internetseite www.keope.com

Para mayores informaciones sobre los pavimentos de interiores coordinados sírvase consultar el sitio www.keope.com

K2



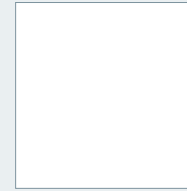
2 cm SPESSORE . THICKNESS . EPAISSEUR . STÄRKE . ESPESOR

Gres porcellanato strutturato rettificato

Porcelain stoneware textured rectified . Grès cérame structuré rectifié . Feinsteinzeug strukturiert rektifiziert . Gres porcelánico rectificado



60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT



60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT

WARM Cotto



WARM Grey



Per ulteriori informazioni sui pavimenti da interno coordinati consultate il sito www.keope.com

For further information on coordinated indoor flooring visit the website www.keope.com

Pour toute information complémentaire relative aux carrelages d'intérieur, consultez le site www.keope.com

Für weitere Informationen zu den koordinierten Bodenbelägen für Innenbereiche besuchen Sie bitte unsere Internetseite www.keope.com

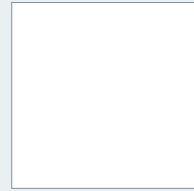
Para mayores informaciones sobre los pavimentos de interiores coordinados sírvase consultar el sitio www.keope.com



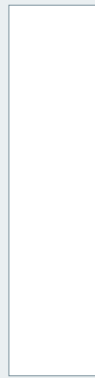
2 cm SPESSORE . THICKNESS . EPAISSEUR . STÄRKE . ESPESOR

Gres porcellanato strutturato rettificato

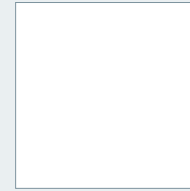
Porcelain stoneware textured rectified . Grès cérame structuré rectifié . Feinsteinzeug strukturiert rektifiziert . Gres porcelánico rectificado



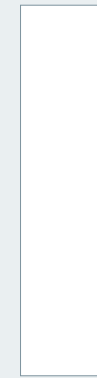
60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT



30x120 - 12"x48"
STRUTT. RT



60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT

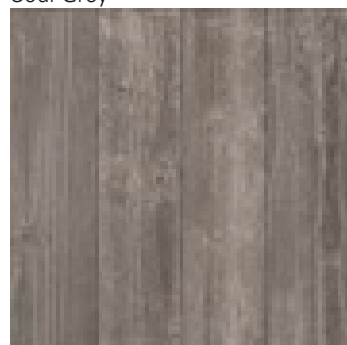


30x120 - 12"x48"
STRUTT. RT

SOUL Grey



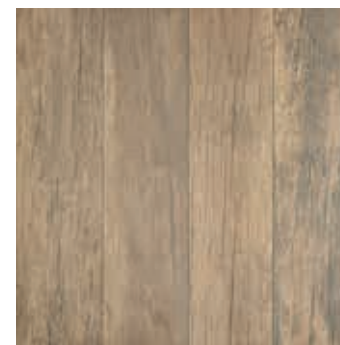
Soul Grey



SOUL Blend



Soul Blend



Per ulteriori informazioni sui pavimenti da interno coordinati consultate il sito www.keope.com

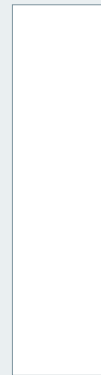
For further information on coordinated indoor flooring visit the website www.keope.com
Pour toute information complémentaire relative aux carrelages d'intérieur, consultez le site www.keope.com
Für weitere Informationen zu den koordinierten Bodenbelägen für Innenbereiche besuchen Sie bitte unsere Internetseite www.keope.com
Para mayores informaciones sobre los pavimentos de interiores coordinados sírvase consultar el sitio www.keope.com

K2

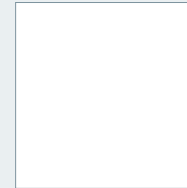


2 cm SPESSORE . THICKNESS . EPAISSEUR . STÄRKE . ESPESOR

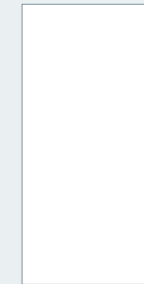
Gres porcellanato strutturato rettificato
Porcelain stoneware textured rectified . Grès cérame structuré rectifié . Feinsteinzeug strukturiert rektifiziert . Gres porcelánico rectificado



30x120 - 12"x48"
STRUTT. RT



60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT



45x90 - 18"x36"
STRUTT. RT

SOUL Walnut



KLEVER Sand



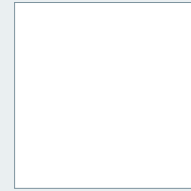
Per ulteriori informazioni sui pavimenti da interno coordinati consultate il sito www.keope.com
For further information on coordinated indoor flooring visit the website www.keope.com
Pour toute information complémentaire relative aux carrelages d'intérieur, consultez le site www.keope.com
Für weitere Informationen zu den koordinierten Bodenbelägen für Innenbereiche besuchen Sie bitte unsere Internetseite www.keope.com
Para mayores informaciones sobre los pavimentos de interiores coordinados sírvase consultar el sitio www.keope.com



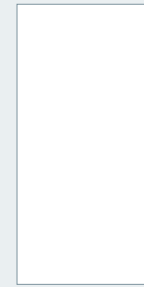
60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT



45x90 - 18"x36"
STRUTT. RT

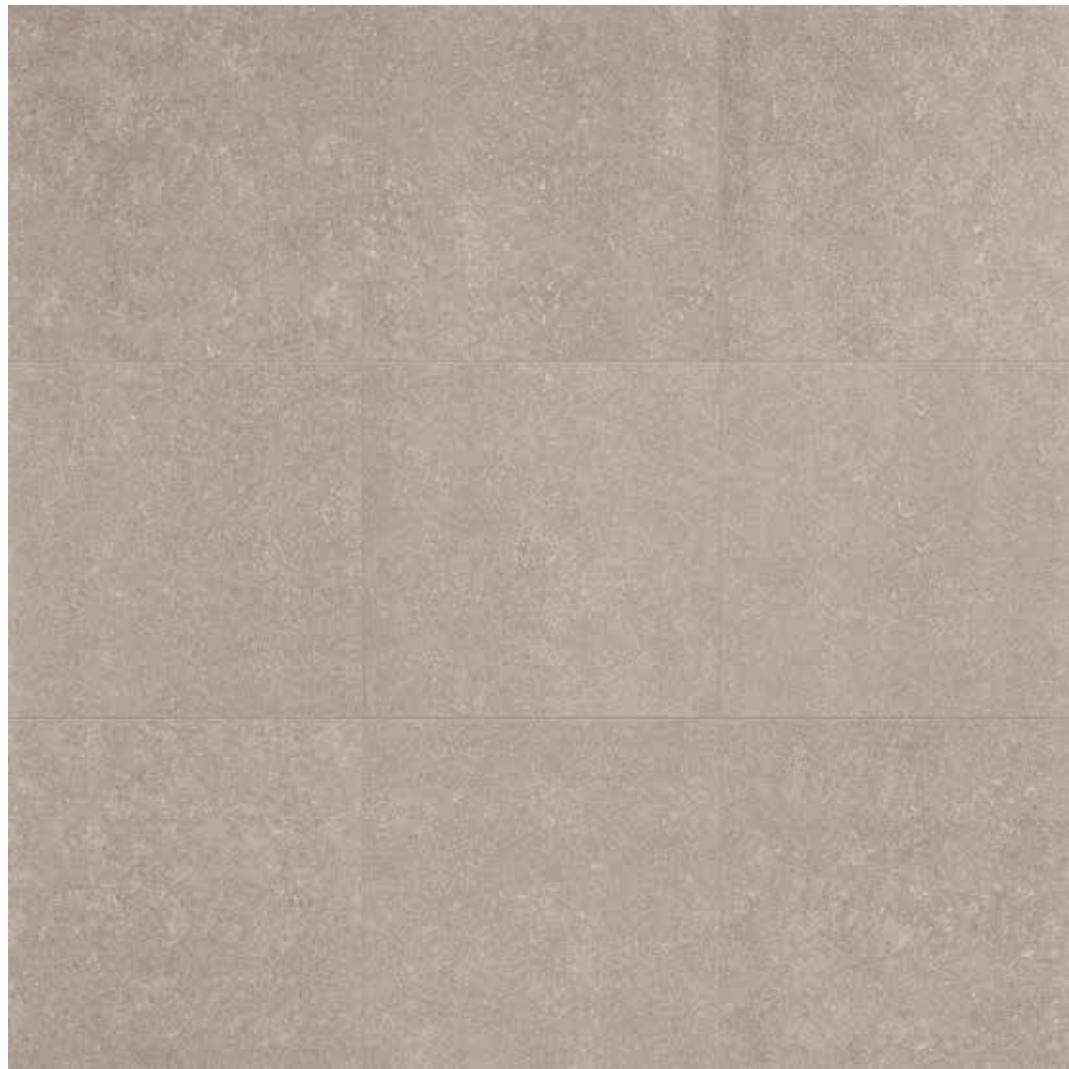


60x60 - 24"x24"
STRUTT. RT



45x90 - 18"x36"
STRUTT. RT

KLEVER Grey



KLEVER Taupe

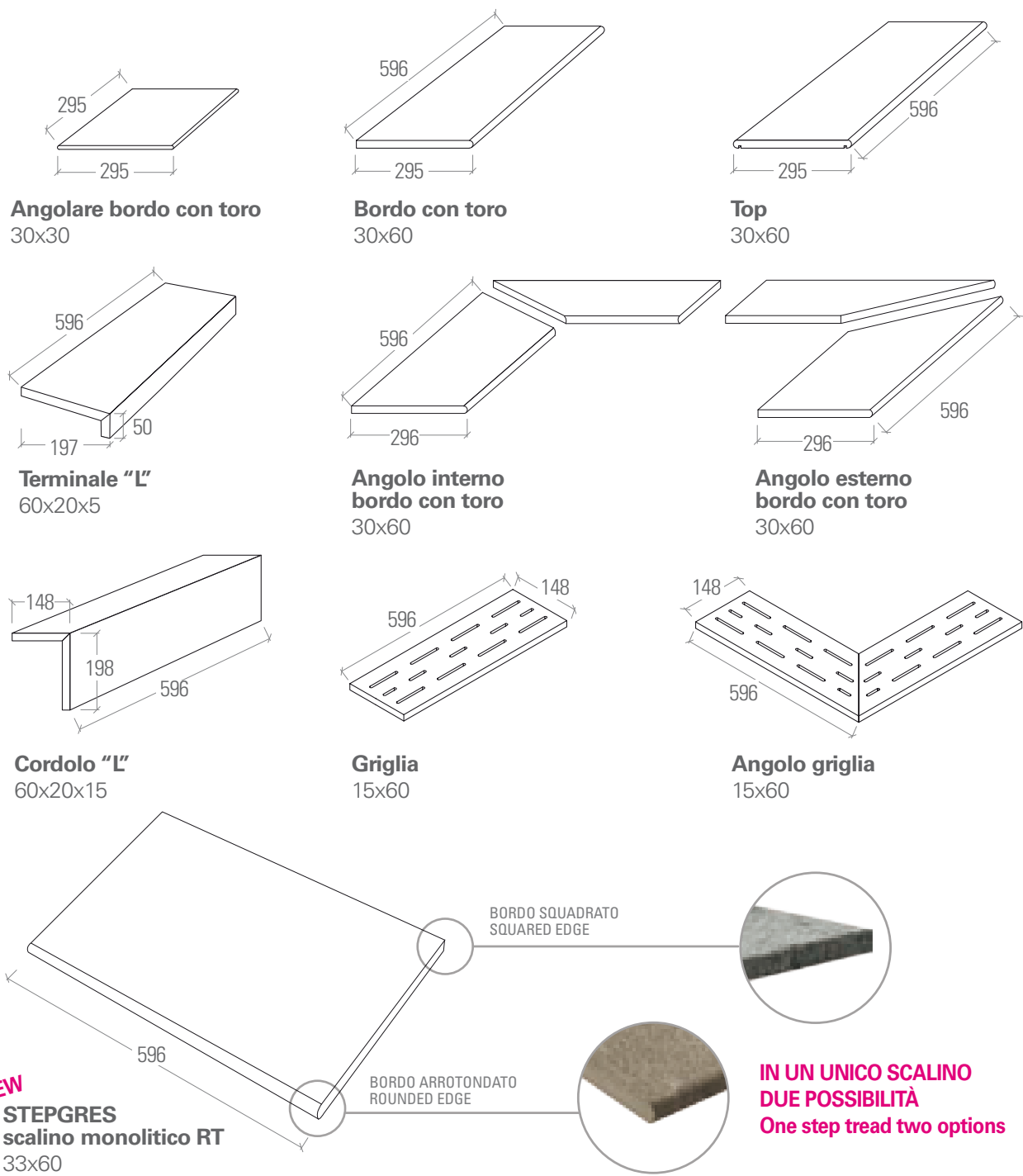


Per ulteriori informazioni sui pavimenti da interno coordinati consultate il sito www.keope.com
For further information on coordinated indoor flooring visit the website www.keope.com
Pour toute information complémentaire relative aux carrelages d'intérieur, consultez le site www.keope.com
Für weitere Informationen zu den koordinierten Bodenbelägen für Innenbereiche besuchen Sie bitte unsere Internetseite www.keope.com
Para mayores informaciones sobre los pavimentos de interiores coordinados sírvase consultar el sitio www.keope.com



I pezzi speciali

TRIMS
PIÈCES SPÉCIALES
FORMTEILE
PIEZAS ESPECIALES



Le quote indicate nei disegni sono espresse in mm. - The values in the drawings are expressed in mm.
Les cotes indiquées sur les dessins sont exprimées en mm. - Die in den Zeichnungen angegebenen Höhen sind in mm ausgedrückt.
Los valores indicados en los dibujos aparecen expresados en mm.

MISURE, PESI ED IMBALLI
SIZE, WEIGHT AND PACKAGING . FORMATS, POIDS ET EMBALLAGES .
MASSE, GEWICHTE UND VERPACKUNGEN . MEDIDAS, PESOS Y EMBALAJES

FORMATO size format formato	spessore	PZ/SCATOLA pieces/box pièces/bûite stücke/karton pzas/caja	MQ/SCATOLA sqm/box m²/bûite qm/karton mq/caja	KG/SCATOLA kg/box kg/bûite kg/karton kg/caja	MQ/PALLET sqm/pallet m²/palette qm/palette mq/pallet	KG/PALLET kg/pallet kg/palette kg/pallet kg/pallet	SCATOLA/PALLET box/pallet bûite/palette karton/palette caja/pallet
(K2) 45x90	20 mm	2	0,81	≈ 37,00	21,87	≈ 1019	27
(K2) 60x120	20 mm	1	0,72	≈ 33,80	14,40	≈ 696	20
(K2) 30x120	20 mm	2	0,72	≈ 33,40	14,40	≈ 688	20
(K2) 75x75	20 mm	1	0,562	≈ 25,40	23,625	≈ 1086,8	42
(K2) 60x60	20 mm	2	0,72	≈ 33,80	21,60	≈ 1034	30

FORMATI
SIZES . FORMATS . FORMATE . FORMATOS . FORMATOS

	45x90 18"x36"	60x120 24"x48"	30x120 12"x48"	75x75 30"x30"	60x60 24"x24"
PERCORSI EXTRA					
Pietra di Vals	▲	▲		▲	▲
Pietra di Barge	▲	▲		▲	▲
Pietra di Faedis	▲	▲		▲	▲
Pietra di Combe	▲	▲		▲	▲
PERCORSI SMART					
Pietra di Bagnolo	▲				▲
Pietra di Lavis	▲				▲
PERCORSI QUARTZ					
Percorsi Quartz White					▲
Percorsi Quartz Black					▲
KLEVER					
Klever Sand	▲				▲
Klever Grey	▲				▲
Klever Taupe	▲				▲
EVOKE					
Evoke Brown			▲		▲
Evoke Sand			▲		▲
SOUL					
Soul Grey			▲		▲
Soul Blend			▲		▲
Soul Walnut			▲		
AGE					
Age Beige					▲
Age Grey					▲
Age Stone					▲
Age Dark					▲
WARM					
Warm Cotto					▲
Warm Grey					▲

▲ Strutturato rettificato - Textured rectified - Structuré rectifié - Strukturiert rektifiziert - Estructurado rectificado

CARATTERISTICHE TECNICHE - PIASTRELLE PRESSATE A SECCO
CONFORME ALLA NORMA EN 14411 E ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO BIa CON E ≤ 0,5 % UGL
TECHNICAL FEATURES - DRY PRESSED TILES - COMPLIANT WITH STANDARDS EN 14411 AND ISO 13006 ANNEX G GROUP BIa WITH E ≤ 0,5 % UGL

		CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL FEATURES	NORMA SPECIFICATION	VALORE PRESCRITTO VALUES REQUIRED N ≥ 15 cm		*VALORE KEOPE *KEOPE VALUES
CARATTERISTICHE DI REGOLARITÀ REGULARITY CHARACTERISTICS		LUNGHEZZA E LARGHEZZA LENGHT AND WIDTH	ISO 10545-2	± 0,6 %	± 2 mm	CONFORME IN ACCORDANCE
		SPESSORE THICKNESS	ISO 10545-2	± 5,0 %	± 5,0 mm	CONFORME IN ACCORDANCE
		ORTOGONALITÀ SQUARENESS	ISO 10545-2	± 0,5 %	± 2 mm	CONFORME IN ACCORDANCE
		RETTILINEARITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF THE EDGES	ISO 10545-2	± 0,5 %	± 1,5 mm	CONFORME IN ACCORDANCE
		PLANARITÀ SURFACE FLATNESS	ISO 10545-2	± 0,5 %	± 2 mm	CONFORME IN ACCORDANCE
CARATTERISTICHE STRUTTURALI STRUCTURAL CHARACTERISTICS		ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION	ISO 10545-3 ASTM C373	≤ 0,5 %		≤ 0,1 % CONFORME IN ACCORDANCE
		FORZA DI ROTTURA BREAKING STRENGHT	ISO 10545-4	≥ 1300 N		> 10000 N **
		MODULO DI ROTTURA MODULUS OF RUPTURE		≥ 35 N/mm²		≥ 45 N/mm² **
		CLASSE DI CARICO DI ROTTURA BREAKING LOAD CLASS	EN 1339			U 11 *** T 11 ***
CARATTERISTICHE SUPERFICIALI SURFACE CHARACTERISTICS		RESISTENZA ALLA ABRASIONE PROFONDA RESISTANCE TO DEEP ABRASION	ISO 10545-6	≤ 175 mm³		≤ 145 mm³
CARATTERISTICHE TERMO IGROMETRICHE THERMAL AND HYGROMETRIC CHARACTERISTICS		COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION	ISO 10545-8	METODO DI PROVA DISPONIBILE TEST METHOD AVAILABLE		< 7x10-6 °C-1
		RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK RESISTANCE	ISO 10545-9	METODO DI PROVA DISPONIBILE TEST METHOD AVAILABLE		GARANTITA GUARANTEED
		RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE	ISO 10545-12	RICHIESTA REQUIRED		CONFORME IN ACCORDANCE
CARATTERISTICHE CHIMICHE CHEMICAL CHARACTERISTICS		RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI CHEMICAL RESISTANCE	ISO 10545-13	METODO DI PROVA DISPONIBILE TEST METHOD AVAILABLE		GARANTITA GUARANTEED
		RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANCE TO STAINING	ISO 10545-14	METODO DI PROVA DISPONIBILE TEST METHOD AVAILABLE		GARANTITA GUARANTEED
CARATTERISTICHE DI SICUREZZA SAFETY CHARACTERISTICS		COEFFICIENTE DI ATTRITO DINAMICO DYNAMIC SLIDER	BCRA	METODO DI PROVA DISPONIBILE TEST METHOD AVAILABLE		> 0,4
		COEFFICIENTE DI ATTRITO STATICO STATIC SLIDER	ASTM C1028			
		CLASSIFICAZIONE ANTISDRUCCIOL INCLINED PLATFORM	DIN 51130			R11

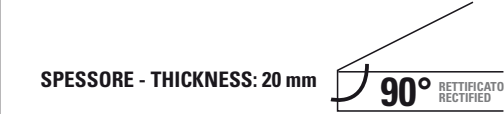
* VALORI MEDI RIFERITI A PROVE FATTE NEGLI ULTIMI 24 MESI.
AVERAGE VALUES REFER TO TESTS DONE IN THE PREVIOUS 24 MONTHS.

** VALORI MEDI RIFERITI A PROVE FATTE NEGLI ULTIMI 24 MESI, SUL FORMATO 60x60.
AVERAGE VALUES REFER TO TESTS DONE IN THE PREVIOUS 24 MONTHS ON 60x60 TILES.

DATO RIFERITO AI FORMATI 60x60 E 75x75.
DATO RIFERITO AI FORMATI 60x60 E 75x75.

WS MISURA DI FABBRICAZIONE - WORKING SIZE:
596x1195 . 297x1195 . 446x895 . 748x748 . 596x596

VALORI “WS” RIFERITI AI CALIBRI DI PRODUZIONE: 60x120 (6), 30x120 (6), 45x90 (6), 75x75 (8), 60x60 (6)
VALUES “WS” RELATED TO THE PRODUCTION CALIPERS: 60x120 (6), 30x120 (6), 45x90 (6), 75x75 (8), 60x60 (6)



CARICO MASSIMO DEI SUPPORTI DA UTILIZZARE PER LA POSA SOPRAELEVATA

MAXIMUM LOAD MEDIA TO BE USED FOR THE INSTALLATION RAISED
CHARGE MAXIMALE DU SUPPORT À UTILISER POUR LA POSE SURÉLEVÉE
MAXIMALE BELASTUNG DER MEDIEN FÜR DOPPELBÖDEN
CARGA MÁXIMA DE LOS SOPORTES A UTILIZAR PARA LA COLOCACIÓN SOBREELEVADA

SUPPORTO SUPPORT - VÉRIN - TRÄGER	CARICO MASSIMO MAX LOAD (N)	SUPPORTO SUPPORT - VÉRIN - TRÄGER	CARICO MASSIMO MAX LOAD (N)
12 mm	8'560	60-100 mm	10'260
20 mm	10'110	37,5-50 mm	12'330
25-40 mm	10'170	50-75 mm	15'570
40-70 mm	10'200		

Dossier UPEC en cours. Puor plus d’information: www.keope.com/upec
Seul le site internet du CSTB fait foi, pour vérifier les classements UPEC indiqués, merci de consulter le site www.cstb.fr

DATI TECNICI

TECHNICAL DATA
DONNÉES TECHNIQUES
TECHNISCHE DATEN
DATOS TÉCNICOS

REAZIONE AL FUOCO: REACTION TO FIRE: REACTION AU FEU: BRANDVERHALTEN: REACCIÓN AL FUEGO:	CLASSE 0
DENSITÀ: DENSITY: DENSITÉ: DICHT: DENSIDAD:	2370 KG/ m³
VARIAZIONE DIMENSIONALE: DOPO 24 ORE DI IMMERSIONE IN ACQUA DIMENSIONAL CHANGE: AFTER 24 HOURS IMMERSED IN WATER. VARIABLE DES DIMENSIONS : APRES 24 HEURES D'IMMERSION DANS L'EAU. MASSABWEICHUNG: NACH 24 STUNDEN EINTAUCHEN IN WASSER. VARIACION DIMENSIONAL: DESPUES DE 24 HORAS DE INMERSION EN AGUA.	0%
PESO LASTRA: DOPO 24 ORE DI IMMERSIONE IN ACQUA. WEIGHT OF THE SLAB: AFTER 24 HOURS IMMERSED IN WATER. POIDS DU CARREAU : APRES 24 HEURES D'IMMERSION DANS L'EAU. GEWICHT DER PLATTE: (NACH 24 STUNDEN EINTAUCHEN IN WASSER). PEÑO PLANCHA: DESPUES DE 24 HORAS DE INMERSION EN AGUA.	17 KG
PESO DELLA LASTRA AL MQ: WEIGHT OF PANEL PER SQM: POIDS DU CARREAU AU m² : GEWICHT DER PLATTE PRO M²: PEÑO DE LA PLANCHA POR M²:	47 KG
ASSORBIMENTO ACQUA: WATER ABSORPTION: CAPACITÉ D'ABSORPTION DE L'EAU: WASSERAUFNAHME: ABSORCIÓN DE AGUA:	0,08%

CARATTERISTICHE TECNICHE DEI SUPPORTI
PER PAVIMENTAZIONI SOPRAELEVATE

TECHNICAL CHARACTERISTICS SUPPORTS
FOR RAISED FLOORS.
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES VÉRINS
POUR PLANCHERS SURÉLEVÉS.
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DER TRÄGER
FÜR DOPPELBÖDEN.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS SOPORTES
PARA PAVIMENTACIONES SOBREELEVADAS.
SUPPORTI REALIZZATI IN MATERIALE TOTALMENTE RICICLABILE.
SUPPORTS MADE FROM 100% RECYCLABLE MATERIAL.
VÉRINS RÉALISÉS EN MATÉRIAU ENTIÈREMENT RECYCLABLE.
TRÄGER AUS VÖLLIG RECYCELBAREM MATERIAL.
SOPORTES REALIZADOS EN MATERIAL ENTERAMENTE RECICLABLE.

RESISTENTI ALLE SOLUZIONI ACIDE E BASICHE.
RESISTANT TO ACID AND ALKALI SOLUTIONS.
RÉSISTE AUX SOLUTIONS ACIDES ET BASIQUES.
BESTÄNDIG GEGEN SAURE UND BASISCHE LÖSUNGEN.
RESISTENTES A LAS SOLUCIONES ÁCIDAS Y BÁSICAS.

RESISTENTE AGLI AGENTI ATMOSFERICI.
RESISTANT TO ATMOSPHERIC AGENTS.
RÉSISTE AUX AGENTS ATMOSPHÉRIQUES.
BESTÄNDIG GEGEN WITTERUNGSBEDINGUNGEN (WETTERFEST).
RESISTENTE A LOS AGENTES ATMOSFÉRICOS.

RESISTENTE A TEMPERATURE DA -30°A +120°
RESISTANT TO TEMPERATURES FROM -30° TO +120°
RÉSISTE AUX TEMPÉRATURES ALLANT DE -30°À +120°
TEMPERATURBESTÄNDIG VON -30° BIS +120°
RESISTENTE A TEMPERATURAS ENTRE -30° Y +120°

K3

Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès cérame
Feinsteinzeug
Gres porcelánico

SPESSORE
THICKNESS . EPAISSEUR
STÄRKE . ESPESOR

3 cm



60x60 . 40x60

PER DETTAGLI SUL PRODOTTO K3 30 MM. DI SPESSORE E SUI RELATIVI SISTEMI DI POSA ED, IN PARTICOLARE, PER LE RACCOMANDAZIONI, ACCORGIMENTI, LIMITAZIONI DI UTILIZZO E PRECAUZIONI IN FASE DI POSA, SI RACCOMANDA DI PRENDERE VISIONE DELLA SEZIONE K2 20MM DEL PRESENTE CATALOGO E DEL SITO WWW.KEOPE.COM

FOR FURTHER DETAILS ON THE K3 30 MM PRODUCT AND THE INSTALLATION SYSTEMS, IN PARTICULAR FOR RECOMMENDATIONS, RESTRICTIONS OF USE, AND PRECAUTIONS DURING INSTALLATION, PLEASE REFER TO THE 20MM K2 SECTION OF THIS CATALOGUE AND TO WWW.KEOPE.COM WEBSITE.

POUR DE PLUS AMPLES DÉTAILS SUR LES PRODUITS K3 30 MM D'ÉPAISSEUR ET SUR LEURS SYSTÈMES DE POSE, ET EN PARTICULIER, POUR LES RECOMMANDATIONS, MISES À JOUR, LIMITATIONS D'USAGE ET PRÉCAUTIONS EN PHASE DE POSE, VEUILLEZ PRENDRE CONNAISSANCE DANS LE PARAGRAPHE RÉSERVÉ AU GRES CERAME K2 20MM DE CE CATALOGUE ET DU SITE WWW.KEOPE.COM

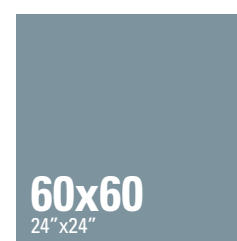
FÜR DETAILS ZUM PRODUKT K3 30 MM. STÄRKE UND ENTSPRECHENDE VERLEGESYSTEME, INSBESONDERE HINSICHTLICH HINWEISE UND ANMERKUNGEN, NUTZUNGSEINSCHRÄNKUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN WÄHREND DER VERLEGUNG, WIRD DIE EINSICHT DES ABSCHNITTS K2 DIESES KATALOGS UND DER WEBSEITE WWW.KEOPE.COM EMPFOHLEN.

PARA MÁS DETALLES SOBRE EL PRODUCTO DE 30 MM DE ESPESOR Y EL SISTEMA DE COLOCACIÓN CORRESPONDIENTE, ASÍ COMO CONSEJOS, PRECAUCIONES, LÍMITES DE USO Y MEDIDAS A TOMAR DURANTE LA COLOCACIÓN, CONSULTE LA SECCIÓN K2 DEL PRESENTE CATÁLOGO Y EL SITIO WEB WWW.KEOPE.COM



la gamma

K3 range . La gamme K3 . Das K3 Sortiment . La gama K3

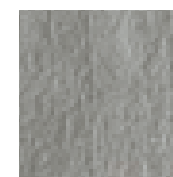


60x60

. 24" x 24"

Rettificato
Rectified
Rectifié
Rektifiziert
Rectificado

PERCORSI EXTRA



Pietra di Vals



Pietra di Barge



Pietra di Faedis

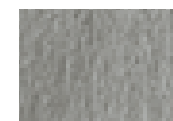


40x60

. 16" x 24"

Non rettificato
Unstraightened
Non Rectifié
Ungeschliffen
No Rectificado

PERCORSI EXTRA



Pietra di Vals



Pietra di Barge

PERCORSI SMART



Pietra di Bagnolo



Pietra di Lavis



UNI ISO 14064

“GREENTHINKING” è il Progetto Keope nato per rispettare gli obiettivi di sviluppo sostenibile. Keope è una delle aziende oggi più attente alle qualità ecologiche dell’industria ceramica.

Al passo con la più avanzata evoluzione tecnologica, Keope si è impegnata a seguire un severo programma di tutela della eco-sostenibilità iniziato anni fa con l’adesione al Marchio Ecolabel, per arrivare oggi all’importante certificazione ISO 14064. Il marchio “Greenthinking” è il simbolo di questo impegno di Keope nei confronti della natura.

“GREENTHINKING” is the project that Keope has realised to fulfil the requirements of sustainable development. Keope is actually one of the companies with the higher attention level to the ecological characteristics in the tile industry.

In line with the most advanced technological evolution, Keope has committed itself to a strict programme of eco-sustainability, which began years ago by obtaining the Ecolabel and has continued with the attainment of the important ISO 14064 certification. The “Greenthinking” mark is the symbol of Keope’s commitment to protection of nature.



Prodotto in corso
di certificazione Ecolabel
Ecolabel certification in progress

www.greenthinking.it



Ceramiche Atlas Concorde divisione Keope - March 2015. - È vietata la riproduzione, anche parziale, dell’opera in tutte le sue forme. - Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

AVVERTENZA

- LE PAVIMENTAZIONI DA ESTERNO POSATE A SECCO IN QUOTA SONO SOGGETTE ALL’AZIONE DEL VENTO, CON IL RISCHIO DI SOLLEVAMENTO DELLE LASTRE. IL PRODUTTORE RACCOMANDA DI FAR VERIFICARE L’IDONEITÀ DEL SISTEMA DI POSA IN QUOTA DA UN TECNICO ABILITATO IN BASE ALLA NORMATIVA LOCALE VIGENTE ED ALLE CONDIZIONI D’USO, AL FINE DI EVITARE IL RISCHIO DI DANNI A PERSONE E COSE.
- UNA LASTRA CERAMICA POSATA SU UN SISTEMA SOPRAELEVATO PUÒ ROMPERSI PER IMPATTO QUALORA UN OGGETTO PESANTE CADA SULLA STESSA DA UNA CERTA ALTEZZA, CON IL RISCHIO DI SERI DANNI PER CHIUNQUE POSSA SOSTARE O TRANSITARE SULLA PIASTRELLA STESSA. IL MANCATO RISPETTO DELLE ISTRUZIONI FORNITE DAL PRODUTTORE RELATIVE ALLA POSA SU SISTEMI SOPRAELEVATI PUÒ PROVOCARE SERI DANNI ALLA PERSONE.
- PER MAGGIORI INFORMAZIONI E RACCOMANDAZIONI DI POSA SI RIMANDA AL NOSTRO SITO WWW.KEOPE.COM O AL PRESENTE CATALOGO K2.

WARNING

- OUTDOOR PAVINGS INSTALLED UNGLUED ABOVE THE GROUND LEVEL ARE SUBJECT TO THE ACTION OF THE WIND, WITH THE RISK, IN SOME CASES, OF BECOMING AIRBORNE. THE MANUFACTURER RECOMMENDS TO REQUIRE THE ASSISTANCE OF A QUALIFIED PROFESSIONAL IN ORDER TO CHECK THE SUITABILITY OF THE INSTALLATION SYSTEM ABOVE THE GROUND ADOPTED, IN ACCORDANCE WITH THE LOCAL LAWS AND REGULATIONS AND THE CONDITIONS OF USE. FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE.
- A CERAMIC SLAB INSTALLED ON A RAISED PEDESTAL SYSTEM MAY FRACTURE ON IMPACT IF A HEAVY OBJECT IS DROPPED ONTO IT FROM A HEIGHT, WITH A RISK OF INJURY TO ANYONE STANDING OR WALKING ON SUCH SLAB. FAILURE TO ADHERE TO THE MANUFACTURER’S INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF SLABS ON RAISED PEDESTAL SYSTEMS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY.
- FOR FURTHER INFORMATION AND RECOMMENDATIONS CONCERNING THE INSTALLATION SYSTEMS PLEASE REFER TO WWW.KEOPE.COM WEBSITE OR TO THIS 20 MM. CATALOGUE K2.

AVERTISSEMENT

- LES DALLAGES EXTÉRIEURS POSÉS SANS COLLAGE SONT SOUMIS À L’ACTION DU VENT, AVEC LE RISQUE DE SOULÈVEMENT DES PLAQUES, NOTAMMENT CEUX POSÉS AUX ÉTAGES D’UN BÂTIMENT. LE FABRICANT RECOMMANDE DE FAIRE VÉRIFIER PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ LA BONNE ADAPTATION DU SYSTÈME DE POSE EN ÉTAGES AVEC LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR ET LES CONDITIONS D’UTILISATION LOCALES, AFIN D’ÉVITER LE RISQUE DE DOMMAGES AUX PERSONNES ET AUX BIENS.
- UNE DALLE CÉRAMIQUE POSÉE SUR UN SYSTÈME SURÉLEVÉ PEUT SE CASSER À LA SUITE D’UN IMPACT D’UN OBJET LOURD QUI Y CHUTERAIT D’UNE CERTAINE HAUTEUR, AVEC LE RISQUE DE SÉRIEUX DOMMAGES POUR QUICONQUE STATIONNERAIT OU TRANSITERAIT SUR CE CARREAU. LE NON RESPECT DES INSTRUCTIONS FOURNIES PAR LE FABRICANT RELATIVES À LA POSE SUR DES SYSTÈMES SURÉLEVÉS PEUT PROVOQUER DE SÉRIEUX DOMMAGES AUX PERSONNES.
- POUR TOUTES INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES ET RECOMMANDATIONS DE POSE, VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER À NOTRE SITE WWW.KEOPE.COM OU À CE CATALOGUE K2.

WARNUNG

- BODENBELÄGE DIE TROCKEN IM AUSSENBEREICH IN DER HÖHE VERLEGT WERDEN, UNTERLIEGEN DER WIRKUNG DES WINDES, WODURCH DIE GEFAHR BESTEHT, DASS DIE PLATTEN AUFGEWORFEN WERDEN. DER HERSTELLER ERTEILT DAHER DIE EMPFEHLUNG, DASS DIE EIGNUNG DES SYSTEMS FÜR EINE VERLEGUNG IN DER HÖHE DURCH EINEN ZUGELASSENEN SACHVERSTÄNDIGEN ÜBERPRÜFT WIRD, WOBEI DIE LOKAL GÜLTIGEN VORSCHRIFTEN UND NUTZUNGSBEDINGUNGEN ZU BEACHTEN SIND, UM DIE GEFAHR VON PERSONEN- UND SACHSCHÄDEN ZU VERMEIDEN.
- EINE KERAMIKPLATTE DIE AUF EINEM DOPPELBODENSYSTEM VERLEGT IST, KANN DURCH DEN AUFFRALL EINES AUS EINER BESTIMMTEN HÖHE HERABFALLENDEN GEGENSTANDES ZERBRECHEN. HIER BESTEHT DAS RISIKO SCHWERER VERLETZUNGEN FÜR ALL JENE DIE AUF DER FLIESE GEHEN, ODER STEHEN. BEI NICHTBERÜCKSICHTIGUNG DER VOM HERSTELLER VORGEgebenEN VERLEGEVORSCHRIFTEN FÜR DOPPELBODENSYSTEME, KANN ES ZU SCHWERWIEGENDEN VERLETZUNGEN DER PERSONEN KOMMEN.
- FÜR GENAUERE INFORMATIONEN UND VERLEGEHINWEISE VERWEISEN WIR AUF UNSERE WEBSEITE WWW.KEOPE.COM ODER AUF UNSEREN AKTUELL KATALOG K2.

AVISO IMPORTANTE

- LOS SUELOS FLOTANTES PARA EXTERIORES PODRÍAN SUFRIR LA ACCIÓN DEL VIENTO, EXISTIENDO EL RIESGO DE QUE SE LEVANTEN LAS PLACAS. EL FABRICANTE RECOMIENDA QUE UN TÉCNICO EXPERTO COMPRUEBE QUE EL SISTEMA UTILIZADO PARA MONTAR EL SUELO FLOTANTE RESPONDA A LA NORMATIVA LOCAL VIGENTE Y A LAS CONDICIONES DE USO, PARA EVITAR EL RIESGO DE LESIONES Y/O DAÑOS A LAS PERSONAS O BIENES MATERIALES.
- UNA PLACA DE CERÁMICA COLOCADA SOBRE UN SISTEMA DE SUELO FLOTANTE PUEDE ROMPERSE POR EL IMPACTO DE UN OBJETO PESADO AL CAER DESDE UNA DETERMINADA ALTURA, CON EL RIESGO DE LESIONES GRAVES A QUIEN ESTÉ O PASE SOBRE LA BALDOSA EN ESE MOMENTO. EN CASO DE NO RESPETARSE LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE EN MATERIA DE COLOCACIÓN DE SISTEMAS FLOTANTES SE PUEDEN PRODUCIR LESIONES GRAVES A LAS PERSONAS.
- PARA MÁS INFORMACIÓN Y CONSEJOS DE COLOCACIÓN, CONSULTE NUESTRO SITIO WEB WWW.KEOPE.COM O ESTE CATÁLOGO K2

K2

Progetto grafico Omniadvert
Coordinamento Ufficio Marketing Ceramiche Keope
Foto Artilab - Terzo Piano
Fotoelaborazioni Omniadvert
Stampa Grafiche Pioppi

Progetto, direzione e coordinamento a cura dell’Ufficio Marketing
Editore: Ceramiche Atlas Concorde divisione Keope,
Strada Statale 467, n°21 – 42013 Casalgrande (RE) Italia
Pubblicazione: Marzo 2015
Finito di stampare a Reggio Emilia nel mese di Marzo 2015 da Grafiche Pioppi,
Via Venere di Chiozza, 10/1 - 42019 Scandiano (RE) Italia
©Copyright 2015 by Ceramiche Atlas Concorde divisione Keope

Project, editing and supervision by Marketing Department.
Editor: Ceramiche Atlas Concorde divisione Keope,
Strada Statale 467, n°21 – 42013 Casalgrande (RE) Italy
Publication: March 2015
Printed in Reggio Emilia in the month of March 2015 by Grafiche Pioppi,
Via Venere di Chiozza, 10/1 - 42019 Scandiano (RE) Italy
©Copyright 2015 by Ceramiche Atlas Concorde divisione Keope



Ceramiche Keope
S. S. 467 n 21 - 42013 Casalgrande (RE)
EN 14411



Office strada Statale 467,21
42013 Casalgrande (RE) Italy

Phone +39 0522 997511

Fax +39 0522 997544 997545

Factory Via Dell'Industria 1,
Villaggio La Macina
42013 Casalgrande (RE) Italy

info@keope.com

www.keope.com